

4088







# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక

Journal of the Telugu Academy  
KAKINADA.



దేశభాషామండలం బెంగళురెప్ప.

సంపుటము ౪౮  
Vol 48

సంచిక ౪  
Part 4

# అంధ సాహిత్య పరిషత్తు

స్థాపకులు  
శ్రీ జయంతి రామయ్యగారు

ప్రతిష్ఠాపకులు

శ్రీ శ్రీ శ్రీ రావు వేంకటకుమార మహిపతి సూర్యారావు  
బహద్దరువారు సి. బి. ఇ., డి. లిట్, పితాపురము  
మహారాజావారు.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

శ్రీ శ్రీ శ్రీ బొబ్బిలి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు

శ్రీ రాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బహద్దరువారు,  
(జమీందారు, ఉయ్యూరు యెస్టేటు,)

శ్రీ

# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక

Journal of the Telugu Academy  
KAKINADA.

వికారి.



దేశభాషామండలం బెంగళురెస్సు.

సంపుటము ౪౮  
Vol 48

సంవత్సరము చందా  
రూ 3-0-0

సంచిక ౪  
Part 4

# శ్రీ అంధి సాహిత్య పరిషత్పత్రిక

Journal of the Telugu Academy Kakinada

సంపుటము ర౮ ఆశ్వయుజ—కార్తికములు సంచిక ౪

**వారి**

విషయ సూచిక

— ౦ —

		పుట
1. ప్రాచీనాంధ్రచారిత్రక భాగోళము—నాడులు	...	1-20
శ్రీ కుందూరి ఈశ్వరదత్తు గారు		
2. తిక్కనభారతము—నాటకీయత	...	21-36
శ్రీ కాకర్ల వెంకటరావు నరసింహము గారు		
3. శివరాత్రినూహాత్మ్యము—కావ్యత్వము	...	37-60
శ్రీ చిలుకూరి పాపయ్యకాశీ గారు		
4. గోంధనీకారము	...	61-64
శ్రీ బండారు తమ్మయ్య గారు		
5. మాధ్యమిక కారికలు—సుబోధినీవ్యాఖ్య	...	137-145
శ్రీ కొల్లూరు పోసు శేఖరకాశీ గారు		

# పాచీనాంధ్రచారిత్రక భూగోళము—నాడులు

కుందూరి ఈశ్వరదత్తు.

(గతసంచికల తరువాయి)

చెంగర—చాగల్నాడు

ముమ్మడినాయకుని శాసనములలోఁ బేర్కొనఁబడిన ఉభయ గోదావరీ మధ్య ప్రదేశమున నున్న పానార, కోన, చెంగఱ, కుఱ వాటక ప్రాంత భాగములఁ గూర్చి వ్రాయునపుడు, పానార, కుఱ వాటక ప్రాంత భాగములను గూర్చి గతసంచికలలో వ్రాసియున్నాను. చెంగఱనాడు, లేక చాగల్నాడు తూర్పుగోదావరీ మండలములోని రాజమహేంద్రవరము పెద్దాపురము తాలూకాలకు సరివచ్చు భూభాగము. గోదావరీనది కుత్తర తటమున నున్న ప్రదేశము. ఈ మండలములో నీ భాగమును చాగల్నాడని ప్రజలు వ్యవహరింతును.

ఈ చెంగఱ ముమ్మడినాయకుని శ్రీరంగము, కోరుకొండ శాసనములలో నుదాహృతమైనటులు నిదివఱకే సూచించియున్నాము. సింగయ నాయకుని అక్కలపూండిశాసనములో “ప్రథితోభయ గోదావర మధ్య ప్రాంతేషు మహిత సౌభాగ్యాన్ పాలయతి ముమ్మడింద్రశ్చేంగఱ కుఱవాట కోనవానా ? రాన్॥ అని మరల వ్రాయఁబడినది.<sup>1</sup>

దక్షిణహిందూ దేశశాసనములందలి చాళుక్య భీమవరశాసనము లలో నొకదానియందు “చెంగనాంటి స్థలములో సమష్టిపూండి తాలగని చాళుక్య భీంవ్వరపు భీమేశ్వర దేవరలకు నగరుగట్టను దారవోసి యి స్తిమి” యని చెంగనాడుదాహరింపఁబడినది. ఈ శాసనములో చాతపేరు గాని శక సంవత్సరముగాని లేదు. ఈ సమష్టిపూండి గ్రామము పెద్దాపురము తాలూకాలోని మట్టిపూడి యను గ్రామమే.<sup>2</sup>

1. ఎపి గ్రాఫియా ఇండికా సంపుటము. 13 శాసనము సంఖ్య 24. సింగయ నాయకుని అక్కలపూండి శాసనము (శా. శ 1290)

2. దక్షిణ హిందూదేశ శాసన సంపుటము. 5. సంఖ్య. 43.



పూర్వోదాహృతమైన 'కోన' శాసనములలో కోనరాష్ట్ర మనియు, కోనస్థలమనియు, కోనమండలమనియు, కోనదేశమనియు వ్యవహరింపఁబడినది. అన వేమారెడ్డి నడుపూరు శాసనములో "శాకాబ్దే రసరత్న భానుగణితే (శా.శ 1296) గ్రస్తే విధోరాహుణా, కార్తిక్యాం విజయేశ్వరస్య పురతః శ్రీగౌతమీరోధసి! విప్రేభ్యః పర మన్న వేమస్థపతిః శ్రీ వేమసాన్యాః స్వసుః పుణ్యార్థం నడుపుపూరు సంజ్ఞక మదాద్ధామం సకోణస్థలే" అనియు, కాటయవేముని తొత్తర మూడి శాసనములో (శా.శ 1333) "కోనదేశే గ్రహారోయం భాతి మల్లవరాభిదః! తీరేచ వృద్ధగౌతమ్యాః పుణ్యో ముక్తీశ్వరాంతికే" 4 అనియు, ద్రాక్షారామశాసనములలో నొక దానియందీప్రాంతము కోన రాష్ట్రముగను (శాశ 1153)

"శ్రీ కొండ్ల దేవతి రభూ ద్విపులేషు తేషు శ్రీ దుర్జయాస్వయల సద్గృహ రత్నదీపః!

కణ్ణివాది విషయచ్చ స కొండ్లః కోనరాష్ట్ర మలభ ద్దలితారిః!  
రాజలాంఛన సమున్నత ముద్యద్రాజభీమధరణీశ్వర రత్నాత్" అని పేర్కొనఁబడినది. "

శాసనములం దుదాహృతములైన నడుపూరు, మల్లవరము గ్రామములు ఇప్పటి అమలాపురము తాలూకాలో నున్నవి. గోదావరి మండలములోని, అమలాపురము, కొత్తపేట తాలూకాలకు కోన సీమ యని పేరు. మల్లి దేవుని పితాపురము శాసనములో కోనమండలా

3 నడుపూరు శాసనము. Epigraphia Indica Vol III P. 236.

4 తొత్తరమూడి శాసనము. Epigraphia Indica Vol IV. P. 324.

5 ద్రాక్షారామశాసనము. దక్షిణగోదావరి శాసన సంపుటము. 4-1153.

భీశుడైన రాజపతేండు లక్ష్మీతోడాంబికలను భార్యలను బెండ్లాడి నట్లు వర్ణింపఁబడెను.

“శ్రీమాన్ రాజపతేండు క్షూనాధః కోసమండలాధీశః  
ఉపయేమే యః కులజే లక్ష్మీతోడాంబిక దేవ్యో”

సింధుయుగ్మాంతరదేశము—రెండేఱుల నడిమివిషయము

వెలనాటి పృథ్వీశ్వరరాజు పితాపురశాసనములో, వీరచోడునకు మంత్రియు సేనాపతియునైన రెండవ విదురవర్మ, పాండ్య భూపతిని గెల్చి, తన ప్రభువగు వీరచోడునిచే “సింధుయుగ్మాంతరదేశ” పాలన మును వహించినట్లు వర్ణింపఁబడినది. ‘ఈ సింధుయుగ్మాంతరదేశము’ అశేష సస్య ప్రచురఫలయుత మని చెప్పఁబడినది. రాజరాజు నందం పూఁడి శాసనములో “పరమమహేశ్వరః పరమ బ్రహ్మణ్యః శ్రీరాజ రాజ దేవో రెండేఱులనడిమి విషయనివాసినో రాష్ట్రకూట ప్రముఖాన్ కుటుంబిన్ః సమాహూయ మంత్రిపురోహిత యువరాజ దౌవారిక ప్రధానసమక్ష మిత్ర మాజ్ఞాపయతి యథా॥” అని రాజరాజు రెండే ఱుల నడిమివిషయనివాసులగు ప్రముఖకుటుంబుల నాహ్వానించి నట్లు వర్ణింపఁబడినది. దానమిచ్చిన గ్రామము నందంపూడి. దాని సరిహద్దు గ్రామములు పెద్దపూడి, ముంజరము, అనునవి, అమలాపురము తాలూ కాలో నున్నవి. రెండేఱుల నడిమివిషయ మనఁగా తూర్పుగోదావరి జిల్లాలో గౌతమీ వసిష్ఠానదుల మధ్య నున్న ఇప్పటి అమలాపురము రాజోలు తాలూకాలకుఁ జెందిన ప్రదేశము. ఈ రెండేఱుల నడిమి విషయము సంస్కృతమున తెలుపఁబడిన ‘సింధుయుగ్మాంతర దేశము’నకు

6 పృథ్వీశ్వరుని పితాపురము శాసనము. ఎపిగ్రాఫియా ఇండియా సం. 4. పుట 86.  
7 రాజరాజు నందంపూడి శాసనము ఎపిగ్రాఫియా ఇండియా సం. 4. పుటలు 303  
ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక సం. 1. సంచిక 1.

సరియైన తెలుగు సేత. నాటికిని నేటికిని “ఆశేష సస్య ప్రచుర ఫల యుత”మగు గోదావరీమండలాంతర్భాగము; ఇదియే కోనసీమ.

కడలునాడు—కడలిసీమ

తూర్పుగోదావరీ మండలాంతర్భాగమున శాసనబద్ధమును, సారస్వత ప్రసిద్ధమును నగు నాడులలో కడలు నాడుకాటి. ఈకడలు నాడు ద్రాక్షారామ శాసనములలో పేర్కొనబడినది. కులోత్తంగ చోడదేవుని శాసనములలో నొకదానియందు “చోడమండలమున తిరువింజలూరు నాంటి గంజట్టు పంచనది ముడిగొండఁడైన వత్సరాయఁడు వ్యతియిపాతనిమిత్తమునం గడలునాంటి సిల రట్టడికము పదియేడు రాజరాజ మాడలు వెట్టి వలయుచుట్టు అంతయుం జతుస్సీమములో సర్వి సందలతోం గూడ విల్చికొని శ్రీ భీమేశ్వర దేవరకు ... నిత్యపడి వోయంగల పాలకుంచ్చములు పదియేడింటికి విడ్చిన పసులు ...” అనియు, మఱియొకదానియందు “శ్రీ భీమేశ్వర దేవరకు గడలునాంటిలోని మంజేటి గంగిరెడ్డి తన వృత్తియైన అలము సలివి సంపదలతో శ్రీ భీమేశ్వర దేవరకు ధారాపూర్వకము సేసి” అనియు కడలు నాడు పేర్కొనబడినది. ఆశాసనములలో నుదాహరింపబడిన ‘సిల’, ‘మంజేరు’ గ్రామములు కాకినాడ తాలూకాలోని శీల, మంజేరు గ్రామములే. ఈకడలు నాడు కాకినాడ తాలూకా సముద్రతీర ప్రాంతము. <sup>8</sup>

శ్రీనాథకవి భీమేశ్వరపురాణము పంచమాశ్వాసములో భీమేశ్వరస్వామి పాలించిన భూభాగములో కడలిసీమ కలిసియున్నట్లు వర్ణించియున్నాడు.

8. ఓక్షిణ హిందూదేశ శాసన సంపుటము 4. శాసనముల సంఖ్య 1291; 1361.

భీమేశ్వర పురాణము. పంచమాశ్వాసము పద్యము 89.

గీ॥ ఏకభోగంబుగాఁగ నేలేఱు గరుసు

గడలిసీమయు గాతమీగంగ మేర

కప్పురపుఁ గ్రోవి కాశ్మీరఖండ మవధి

యేలె విశ్వకుటుంబి భీమేశ్వరుండు

కడలునాడే కడలిసీమ

### వీసరనాడు

ఈ వీసరనాడు గోదావరీమండలములోని మన్య ప్రాంతము. ఇది కడప మండలములోని తాళ్ళపొద్దుటూరి శాసనమునందును, రాజమహేంద్రవరము అన్న దేవుని మ్యూజియము శాసనమందును బేర్కొనబడినది. తాళ్ళపొద్దుటూరి శాసనములో ఏఱువ భీముండు వీసరనాడు, చక్రగొట్టము, మన్యము, వడ్లకేలి ? వేంగి, కళింగాది మండలములుజయించి నట్లు చెప్పబడినది రాజమహేంద్రవరము శాసనములో అన్నదేవుఁడు గంగా (గోదావరి) తటమునందు పిన్నసాని సంగమమందు గల వీసరనాటిలోని ఉత్తమ గండ చోడాన్నవర మనెడి గ్రామమును శాస్త్రహ్యులకిచ్చెనని గలదు.

ఉ॥ పన్నితురంగమంబునకుం బక్కెర వెట్టిన వార్తఁ హేరిచే

విన్న భయంబునం గలంగె వీసరనాండునుం జక్రగొట్టమును

మన్నియ (వడ్లకేలియ) ను (ల...ద్యన) వేంగి కళింగలాదిగా

నిన్నియు నొక్కనాండ ... నేఱువ భీమన్రిపాలు ధాడికిని.

శాసనపద్యమంజరి

“యోయం లసద్వీసఱునాంటి సమాఖ్యదేశే

చోడాన్న దేవవర ముత్తమగండపూర్వం

గంగాతటే భువన విశ్రుతే పిన్నసాని

సంగెన్న దెవస్యపత్నిర్ది జనాదకాక్షీత్ ॥

(రాజమహేంద్రవరము మ్యూజియము శాసనము)

మొదట నుదాహరించిన పద్యమే 'చాటుపద్యమణి మంజరి'లో నొక విధముగను, శ్రీ వెంకటరమణయ్య శ్రీ వెంకటరామయ్యగారలు, భారతిలో ప్రకటించిన తాళ్లపొద్దుటూరి శాసనములో మఱియొక విధముగను నున్నది. (భారతి—ఈశ్వర సం॥మాఘమాసము)

ఉ॥ పన్ని తురంగమంబునకు బక్కెర వెట్టిన వార్తచారుచే  
విన్న భయంబునం గలిగి వేసటనాటనె చక్కగోట్టముల్  
మన్నియ పట్టణంబులును మక్కెన వేంగి కళింగలాదిగా  
నిన్నియు నొక్క పెట్టెగసె నేఱువభీమ నృపాలుధాటికిఁ  
(చాటుపద్యమణిమంజరి రెండవభాగము పుట 59)

ఉ॥ పన్ని తురంగమంబునకు బక్కెర వెట్టిన వార్తహేరిచే  
విన్నభయంబునం గలగె వీసఱనాండును జక్కగోట్టముల్  
మన్నియ వడ్డె తెక్కిలియ మంధ్యన వేంగి గళింగలాదిగా  
నిన్నియు నొక్క నాండవిసె నేఱువ భీమునృపాలు ధాడికిన్.  
(భారతిలోని పద్యము)

ఈవీసరనాడు నేటి తూర్పుగోదావరి మండలములోని చోడ వరము ఎల్లవరము తాలూకా ప్రాంతముగా నుండనోపును.

జంతఱునాడు-జంతుర్నాడు

ఈనాడు విశాఖపట్టణ మండలములోని ప్రసిద్ధమైన నాడులలో నొకటి. సింహాచలములోని శాసనములలో నిది పెక్కింటియందు పేర్కొనబడినది. శా.శ. 1109 నాటి యొక శాసనములో, జంతుర్నాటి డెబ్బదింటిలో వీరనారాయణ (పురమును) ఆచంద్రదర్శస్థాయిగా సుక్షేత్రమగుచున్న భూమిని శ్రీ దంతపురేశ్వరండు సింహాచలస్వామికి సమర్పించినట్లు గలదు. జంతఱునాటిని పేర్కొన్న మొదటి ప్రాచీన శాసన మిది యని తోచుచున్నది. ఈసీమలోని గ్రామములనుదాహరించిన కొన్ని శాసనములఁ జూపుచున్నాము.

(1) జంతుర్నాటి సీమలోను ఉత్తరాపల్లి గ్రామము.

(2) జంతుర్నాటి జాంకేటి గుడివాడ.

(3) జంతుర్నాటి ప్రతాపచింగ రాజులు తమకు అభీష్టార్ సిద్ధిగాను' సమర్పించిన కొలుపులులకు మరపుకోట గంగనారాయణ చెఱుపు వెనుకను క్షేత్రము.

(4) జంతునాటి మారందపల్లి జలక్షేత్రము. శాసనములలో పేర్కొనబడిన గ్రామములు విశాఖపట్టణమండలములో శృంగవరపు కోట తాలూకాలో గలవు.

(1) వీరనారాయణ

వీరనారాయణం

(2) ఉత్తరాపల్లి

పుత్తరాపల్లి

(3) జాంకేటి గుడివాడ

గుడివాడ

(4) లకుమరపుకోట

లక్కవరపుకోట

(5) మారందపల్లి

మార్లాపల్లె

'జంతుర్నాటి డెబ్బడి' యని పేర్కొనబడుటచేత డెబ్బడి గ్రామములు గలవాడని చెప్పవచ్చును. శృంగవరపుకోట తాలూకా ప్రాంతమే ప్రాయశముగా జంతుర్నాడు కావచ్చును.

శ్రీనాథుడు కాశీఖండములో అల్లాడ వేమారెడ్డి విజయముల నెట్లు వర్ణించియున్నాడు.

సీ! సప్తమాడియరాయ చంద్రబింబాసనా

చికురవల్ల రులపైఁ జిన్నిపువ్వు

ఘాడ జంతుర్నాటి జననాథ శుద్ధాంత

కుచకుంభముల మీది కుంకుమంబు

బారహదొంతి భూపాల లీలావతీ

గండస్థలంబులఁ గలికినవ్వు

కలువపల్లొడ్డాది కటకాధిపతి వహూ

సీమంత వీధులఁ జేరుచుక్క

గీ॥ .....

.....

.....

.....

ఒడ్డవాది ఒడ్డాది రాజ్యము

శాసనములందును సారస్వతమునందును బ్రసిద్ధిగాంచిన ఒడ్డవాది లేక ఒడ్డాది రాజ్యమొకటి. ఇదియు విశాఖపట్టణము మండలములోని యంతర్భాగమే. సింహాచలము శాసనములలో ఒడ్డాది మత్స్యవంశరాజస్యుల శాసనములలో నిది ఒడ్డవాది, ఒడ్డాది రాజ్యమని పేర్కొనఁబడినది.

“శ్రీశకవర్షంబులు 1297 గు నేంటివై శాఖ విమల తృతీయా బుధవారమునాండు అనవేమయరెడ్డి ప్రధాని నారాయణదాసుల కొడుకు చెన్నమనారాయండు తనకు ఒడ్డాది అర్జున దేవ మహారాజు చే బడసిన ఊరు గొట్టివాడ...” (శాసన సంఖ్య 785)

“శ్రీ శకవర్షంబులు 1295 గు నేంటి శ్రావణ శుక్ల పౌర్ణమియు నాదివారమునాండు ఒడ్డవాది అర్జున దేవరాజుల కొడుకు జయంతరాజు తనకు నాయురారోద్యై శ్వర్యసంతానాభివృద్ధిగా శ్రీ నరసింహ నాథునికి సమర్పించిన ... .. గడిచింగావరము గొట్లముగా రెండుడు ... .. ” (శాసనసంఖ్య. 981) పై నుదాహరింపఁబడిన గొట్టివాడ, గడిచింగావరము, గొట్లము గ్రామములు పీఠవిల్లి (చోడ

వరము) తాలూకాలోని గోటివాడ, గొట్లాము, శింగవర మను గ్రామములే. ఒడ్డాదియు నాతాలూకాలోనిదే. ఈ ఒడ్డాదిరాజ్య మిప్పటి చోడవరము తాలూకా ప్రాంతమని చెప్పవచ్చును.

ఈ ఒడ్డాది, లేక వడ్డాది కళింగాంధ్ర దేశమునందలి సామంశ మండలములలో నొకటి. ఔడ్డి, కాకతీయ, విజయనగరరాజుల చరిత్రలో ప్రసిద్ధిగాంచినది. శ్రీనాథుని కృతులగు భీమేశ్వరపురాణములో, కాశీఖండమునందును బేర్కొనబడినది. పెద్దస మనుచరిత్రలో కృష్ణ దేవరాయల దిగ్విజయయాత్రాసందర్భమున రాయలు వడ్డాదిని మసి యొనర్చె నని వర్ణించియున్నాడు. ఆ పద్యముల నన్నిటిని వ్రాయుట చర్చితచర్చణమగు నని పాఠకులకు నివేదించుచున్నాను.

### వరాహ వర్త నీ విషయము

ఈ వరాహవర్తనీ విషయ మిప్పటి యాంధ్రప్రదేశములోని శ్రీకాకుళము జిల్లాలోని శ్రీకాకుళ, తెక్కలి తాలూకా ప్రాంతము. ప్రాచీన శాసనములలో దీనికి వరాహవంతని యనియు, వరాహవర్తని యనియు, కోలువర్తని యనియు, క్రోష్టుకవర్తని యనియు, బేర్లు. శ్రీ కూర్మము శాసనములలో నొకదానియందు “కలుంగ్గ మండలాంతర్గతమైన ... వరాహవంతనియ సింహపురమున ఆదిత్యనాయకుల్లో పైన నాయకులును” అని వరాహవంతనిలోని సింహపురము గ్రామము పేర్కొనబడినది. ఈ సింహపురము శ్రీకాకుళమునకు సమీపమున నున్న సింగుపురగ్రామము<sup>10</sup>. మూడవ వజ్రహస్తుని గంజాము శాసనములో “వరాహ వర్తన్యామ్ నవగ్రామ శ్చతుస్సీమా వచ్ఛిన్నస్స జలస్థలస్సర్వ పీడా వివర్జిత మాచంద్రాగ్నిక్షితి.....” అని నవగ్రామము వరాహవర్తనిలోని దని తెలుపబడినది. ఈ నవగ్రామము తెక్కలి తాలూకాలోని నాగ్రామము గ్రామము. ఆతనిదేయగు



మద్రాసు మ్యూజియము శాసనములో “వరాహ వర్తన్యాంతామరః  
 చెరుగ్రామోనామ చిఖలీ వాటికేన సమ మేకీకృత్య” యని తామర  
 చెరువు గ్రామము పేర్కొనఁబడినది. ఈగ్రామము ఇప్పటి శ్రీకాకుళము  
 తాలూకాలోని తామరపల్లె యనుగ్రామమే. మూడవ వజ్రహస్తాని  
 బొడ్డపాడు శాసనములో “కోలువర్తని విషయే అవరేంగాఖ్య గ్రామః!”  
 అని కోలువర్తని విషయములో అవరంగ గ్రామము గలదని వ్రాయఁ  
 బడినది. అతనిజే యగు చిక్కాలవలస శాసనములో “కోలువర్తని  
 విషయే కోకుడ్ల మాఖ్య గ్రామః!” అని యావిషయాంతరమైన కోకుడ్ల  
 గ్రామములో చెప్పఁబడినది. దేవేంద్రవర్మ చీడివలస శాసనములో  
 “కోలు వర్తన్యాం కన్దలివాడ గ్రామనివాసిన్ః కుటుంబిన్ః!” అని  
 కందలివాడ గ్రామము కోలువర్తని విషయములోనిదే యని వివరింపఁ  
 బడినది. అనంతవర్మ చోడగంగ దేవుని కొర్ని శాసనములో “శ్రీ చోడ  
 గంగదేవః వరాహవర్తనివిషయే వాసిన్ రాష్ట్రకూట ప్రముఖాన్  
 .....భవిద్విషయే ఖొన్నగ్రామః ముణ్డపఱునామ గ్రామం గ్రాసీ  
 కృత్వా...తత్రగార గ్రామగృహీత ముణ్డపఱుగ్రామస్య ప్రతిక్షేత్ర త్వేన  
 తూలువు గ్రామా దాహృత్యాప్తోత్తరాశీతి పరిమితం క్షేత్రం తేభ్యః  
 ఖొన్న గ్రామనివాసి బ్రాహ్మణేభ్యః...ధారాపూర్వక మస్మాభిః దత్త  
 మితి పూర్వతః ఖొన్న ఓంబరవెల్లి తోనేంగి గ్రామాణాం త్రి కూట  
 తోనేంగి గ్రామవక్రగర్తా.. తతః ఖొన్నతోనేంగి ఖొల్లిర గ్రామాణాం  
 త్రికూటే వల్మీకసహిత మరిచవృక్షః” అని ఖొన్న, గార, తూలువు,  
 ఓంబరవెల్లి ఖొల్లిర గ్రామములు వరాహ వర్తనిలోనివని విశదీకరింపఁ  
 బడినవి. కైఫీయ జెప్పఁబడిన గ్రామములు నేటి యీనామములతో వ్యవ  
 రింపఁబడుచున్నవి.

అవరంగ

అవలింగి

పర్లాకమిడి తాలూకా

కోకుడ్లము

కుద్దాము

శ్రీకాకుళము తాలూకా

ఖొన్న	కొర్ని	...
ఓంబరవెల్లి	వమరవెల్లి	...
గార	గార	...
తోనంగి	తోనంగి	...
ఖోల్లర	కొల్లాము	...
తూలువు	తూలువు	...

ముఖలింగములోని శాసనములలో నొకదానియందు “ఈ అఖండ దీపమునకు వరాహవర్తని విషయములోని తులగామబెట్టిన భూమిపుట్ల” అని యావిషయములోనిదే యగు తులగామ పేర్కొనఁబడినది. ఈతులగామ నేటి తెక్కలి తాలూకాలోని తులగామ గ్రామము. <sup>11</sup> ఆవిధముగనే ఇంద్రవర్మ అచ్యుతాపుర శాసనములో “శ్రీమహారాజేంద్ర వర్తావరాహవర్తన్యాయ సిద్ధార్థక గ్రామేనర్వసమ వేతాన్కుంటింబినః సమాజ్జపయతి” అని యావిషయములోనిదే యగు సిద్ధార్థక గ్రామము సిద్ధాంత మనుషేరుతో శ్రీకాకుళము తాలూకాలోఁ గలదు.

హస్తివర్మ ఉల్లాము శాసనములో క్రోహకవర్తని తెలుపబడినది.

“శ్రీ మహారాజో హస్తివర్మా కోష్ఠకవర్తన్యాయ హంద్యోలన గ్రామే నర్వసమవేతాన్కుంటింబినః సమాజ్జపయతి...మాతాపిత్రో రాత్మనశ్చ పుణ్యాభివృద్ధయే ఉరామృల్లనివాసినే వత్సనగోత్రాయ... జయశర్మణే ఉదకపూర్వకం సంప్రీత్యాతద్విదిత్వా స్వభూమి మమపాలయతాం.....” హస్తివర్మ మహారాజు తనతల్లితండ్రులయొక్క పుణ్యాభివృద్ధికై వత్సనగోత్రుడైన జయశర్మయను బ్రాహ్మణునకు వగ్రహార ముదకధారా పూర్వకముగ దానమియఁబడినది. ఈ ఉరామృల్లగ్రామము శ్రీకాకుళము తాలూకాలోని నేటి ఉల్లాము గ్రామమే.

దండయాత్రలలో నిపుడు తూర్పు సముద్రతీరమున జయించిన దేశములలో దేవరాష్ట్రముకంటి.

“కొనలక మహేంద్ర, మహాకాంతారక వ్యామ్రరాజు, కారాళకమణ్డరాజు, పైష్టపురకమహేంద్ర గిరి కాటూరక స్వామిరత్నై, రణ్డపల్లకదదున, కాంచేయక విష్ణుగోసా, వముక్తకనీలరాజు, వైజ్ఞేయక హస్తీవర్మ, పాలకకోగ్రసేన దైవరాష్ట్రకకుబేర, కాస్తలపురక ధనంజయ, ప్రభృతి సర్వదక్షిణాపథ రాజగ్రహణ మోక్షాసుగ్రహీత ప్రతాపాన్విత మహాభాగ్యస్య...” అని దక్షిణాపథరాజ్యములలో దైవరాష్ట్రక కుబేరుని జయించినట్లు వాయుబడినది. సముద్రగుప్తుని దండయాత్రలలో దేవరాష్ట్రము, పిష్టపురము (నేటి పితాపురము) వివిధరాజ్యములుగ నున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఈ దేవరాష్ట్రము పూర్వము కళింగములోని నేటి సర్వసిద్ధి తాలూకాలో కొంత భాగమునకు సరివచ్చునని యాహింపనగును. ఏలయనఁగా మొదటి చాళుక్యభీముని కళింగోట తామ్రశాసనములో ఎలమంచి కళింగ దేశమును, దేవరాష్ట్ర విషయమును (లేక దేవరత్త విషయము) పేర్కొనఁబడినట్లు శాసనపరిశోధక నివేదికలో ప్రకటింపఁబడినది. ఈ ఎలమంచి కళింగ దేశము దేవరాష్ట్రములోనిది. ఈ ప్రాంతమునకు ఎలమంచి (ఎలమంచలి) ప్రధాన నగరమైయుండెను. తర్వాత ఈ దేవరాష్ట్రము పిష్టపురమునుండి పరిపాలించిన వాసిష్ఠకుల జనపాలకుడగు అనంతవర్మ శాసనములలో నొకదాని యందీతఁడు దేవరాష్ట్రాధిపతియని వాకొనఁబడెను. ఇతఁడు పిష్టపుర, దేవరాష్ట్ర రాజ్యములను పరిపాలించుచుండెను.

ఎలమంచలి, పితాపుర గ్రామములు నేటికిని తెలుగుదేశము లోనికి ప్రసిద్ధగ్రామములు. పూర్వము కళింగ దేశము పితాపురమువఱకు వ్యాపించియున్నట్లు ఆంధ్రశాసన, సారస్వతములఁబట్టి దృఢాంతము

అనేకములున్నవి. ఆంధ్ర, కళింగ దేశములగూర్చి వాయునపుడు విపులముగా వ్రాయుదును. 12 గుణవర్మ మనుమడును, ప్రభంజనవర్మ కుమారుడునగు అనంతవర్మ శృంగవరపుకోట తామ్రశాసనములో గుణవర్మ దేవరాష్ట్రాధిపతిగ వర్ణింపబడెను. 'ఓమ్ స్వస్తివిజయ స్విష్ట పురాధిష్టా మహీమండలవ్యాపి శారదేందుకర నిర్మలగుణస్య దేవరాష్ట్రాధిపతే రనేకసమరసంఘట్ట విజయాధిగత యశసో మహారాజశ్రీ గుణమర్మానః పరమపాత్రః శక్తిత్రయోపేతరాజ్యసంపదో వాసిష్ట కల చంద్రమశః శ్రీ మహారాజ ప్రభంజనవర్మ మణః ప్రియపుత్ర స్వబల విక్రమోపార్జిత భూర్నయ వినయసత్త్వసంపన్నాధిగత యశో దేవద్విజాతి గురుజనోను ధ్యానసంపద్ధిత మహిమా పరమమహేశ్వరో మాతాపితృపదానుభూతః కళింగాధిపతిశ్రీమహారాజఅనంతవర్మా... ఈ శాసనకాలము క్రీ. శ 450-550. ప్రాంతము. అనగా మొదటి చాళుక్య భీమునికాలమునాటికి పూర్వమున బుట్టినది. పితాపురము నేలిన వాసిష్టకుల నరపాలురది<sup>12</sup>.

### రూపవర్తన విషయము

ఈ రూపవర్తన విషయము వరాహవర్తన విషయమున కుత్తరభాగము. దీనికే రూప్యవతీ విషయమని నామాంతరము. దానార్ణవుని కుమారుడైన ఇంద్రవర్మ ఔక్కలి శాసనములలో నీతఁడు తన శక్తి అచ్చిపోతి పుణ్యార్థముగా రూప్యవతీ విషయములోని తుంగన గ్రామమును స్కందశర్మకు దానముచేసినట్లు చెప్పబడినది<sup>14</sup>.

12 సముద్రగప్తురి అలహాబాదు శాసనము ప. ౫ పుట చరిత్ర కావులు విభులయగః రివోధించి చారిత్రక చరిత్రకలలో నిదికలకే ప్రకటించినారు. తెలఁగులో కళింగ నందికానుబంధమున నీ కలబడినది. మొదట చాళుక్య భీము కళింగకోట శాసనము కానన నివేదికలో వికంపబడినది. (ఎపిగ్రాఫీలో రిపోర్టు 1903-1909 పేరా 59.)

13. శృంగవరపు కోట అనంతవర్మ శాసనము. ఎపిగ్రాఫీయా ఇండికా సుప్రతుము. 28. సంఖ్య. 9

14. ఎపిగ్రాఫీయా ఇండికా సుప్రతుము. 18 సంఖ్య. 31.

శ్రీ రామదాసుగారు ప్రకటించిన మతియొక శాసనములో  
 లుక్కలి తాలూకాలోని సెల్లాడగ్రామము రూపవర్తనీ విషయము  
 లోనిదని తెలియవచ్చుచున్నది<sup>15</sup>

ఈ రూపవర్తనీ విషయము వరాహవర్తనీ విషయములో  
 లుక్కలి తాలూకా కుత్తరభాగమున నుండెనని చెప్పవచ్చును.

### కురకరాష్ట్రము

ఈరాష్ట్రము దానార్ణవుని కుమారుడగు ఇంద్రవర్మ పుర్నిశాస  
 నములో పేర్కొనబడినది<sup>16</sup>. శ్రీ మద్దానార్ణవసూనుః శ్రీ మన్మహా  
 రాజేంద్రవర్మ కురకరాష్ట్రే భుక్కుకురచ్చేద కర్షకా న్కుటుంబిన స్స  
 మాజ్ఞాపయతి” అని ఇంద్రవర్మ కురకరాష్ట్రములోని భుక్కుకురగ్రామ  
 కర్షకుల నాజ్ఞాపించినట్లున్నది. ఈ భుక్కుకురగ్రామము పాలకొండ  
 తాలూకాలోని బుక్కూరు గ్రామము. వరాహవర్తనీ విషయమునకు  
 పశ్చిమమున కురకరాష్ట్ర ముండెనని యూహింపవచ్చును

### రూడె—రూడు

శ్రీనాథుడు భీమేశ్వర పురాణములో వీరభద్ర, వేమారెడ్డి  
 కనుగు మంత్రియగు బెండపూడి అన్నమాత్యు సభివర్ణించునందర్భ  
 మున, వీరభద్రేశ వేమారెడ్డి “సప్తమాడియరాయ రూడియత్నా పాల  
 వందిత శ్రీ పాదవనరుహులనియును లింగన మంత్రిని వర్ణించు నంద  
 ర్భమున సతఁడు “రూడేశవన సప్తమాడెబారుహదొంతి వంతునాది  
 క్షీతీశ్వరుల గెలిచె” ననియు వ్రాసియున్నాఁడు. ఈ రూడు లేక  
 రూడె యనుస్థలము సోంపేట తాలూకాలోని రూడులేక రూడు  
 పూడియను గ్రామము. క్రీ. శ. 1327 సంవత్సరపు నాటిదియగు,  
 రూడుపాల పడిరాయని శాసనమొకటి సింహాచల శాసనములందు

గలదు. దానిలో “స్వస్తి - శ్రీ శాకాబ్దే భిషందమ్యమణి పరిమితే శుక్లపక్షే సథస్యే. రాకాయాం సోమవారే సకలగుణగణాలంకృతో గురూడుపాలుః । ప్రాదాదా చంద్రతారం విమలతరయశాః ఘణ్యసంతా నవృద్ధై శ్రీమత్సింహాద్రి చూడామణి నరహరయే చంద్రశుభ్రాతప్రతం॥ ధనంజయు గోత్రుక్రీడునుగోపాలనాయంకిర కుమారుడును సగు ర్గుడు పాల పడిరాయుడు సింహాద్రి దేవునకు ధవళభత్రమును దానముచేసి సని శాసనమునందుఁగలదు<sup>16</sup>.

### దొంతి

ఈ దొంతిరాజ్యమును బేర్కొన్న సోధమాంధ్రగోవి మడికి సింగన్న. ఇతడు రచించిన పన్నెపురాణోత్తరఖండముతో కృతిపతి యైనకంబనామాత్యుడు రామగిరి పట్టణాధీశుడైన ముప్పది భూపతికి మంత్రీయు, దండాధీశుడై యుండెను. ఆముప్పది భూపతి వంశవిశేషములు వర్ణించునెడ “విభవవిలాసః వికృమవిజయ విఖ్యాతులం బసి ధ్యంకైస ముక్తే భూపాలుండు తనకు సహాయుండుగా శౌతమీ దక్షిణంబును పెరమపావనమగు నబ్బినాటి రాష్ట్రంబున రామగిరి పట్టణంబు రాజధానిగా బురంబుర విభవుండై రాజ్యంబుచేయుచు, నిరసనైత్తుగండ గండగోపాల కాంచీరక్షపాలక, చోడరాజ్య స్థాపనాచార్య, దొంతి మన్నియ విభావన, చలమర్రిగండ, గజగంధవారణ, రాయగజ కేసరి...నానాబీరన విఖ్యాతుండును...అగు ముప్పభూపాలుండు” అని ముప్పభూపాలుండు దొంతిమన్నియవిభాఖుడైనట్లు వర్ణించియున్నాడు. ఈవియే రచించిన వాసిష్ఠరామాయణమునందును కంద వామాత్యునిగూర్చి యిట్లు వాసియున్నాడు.

“తొల్లి హరిభక్తి రసావేశంబున గతిపయాక్షరాభ్యాస చాప లంబునఁజేసి విష్ణునిభవాధిరామకథాప్రభాశంబులగు పద్మపురాణోత్తరఖండంబును, భాగవత చళసంస్కృంధంబును దేనుంగున రచించి

3. మాకవరము మాకవరము అనకాపల్లి ...
4. కలువపల్లి కలువపల్లి నిమిలనమీసమున నున్నది.  
(విష్ణువర్ధనుని తిమ్మాపురము శాసనములోను దక్షిణహిందూ దేశ  
శాసన సంపుటము 6 సంఖ్య. 1168 లోను చేర్చినది)
5. శృంగారకోట శృంగవరపుకోట శృంగవరము కోటతాలూకా
6. లోకగడ్డ లోతుగడ్డ గొలుగొండ ...
7. చీకటి చీకటి గంజాము ...
8. చిల్కనముద్రము చిల్కనముద్రము గంజాము ...
9. కసిమికోట కసిమికోట అనకాపల్లి ...
10. వెంకటాయి వెంకటాపురము అనకాపల్లి ...
11. కప్పకొండ కప్పకొండ గొలుగొండ ...
12. కిల్లెడ ... కిల్లెడసీమ  
(ఈసీమ కిల్లెడసీమలోని గొబ్బూరు అని దక్షిణ హిందూ దేశ  
శాసనము సంపుటము 6 సం. 1054 లో నుదాహరింపబడినది.  
జంతుర్నాటిలోని యంతర్భాగము)
13. పొట్నూరు పొట్నూరు భీమునిపట్టణము తాలూకా
14. వీరకూటము వీరభుట్టము పాలకొండ ...
15. పురుషోత్తము పురుషోత్తమపురము సోంపేట ...
16. వంతు వంతుర లేక వంతనాడ పార్వతీపురము...
17. సప్తనూడములు మామనలు వీరవిల్లి తాలూకా  
(పోడవరమునకు పదు నొకండు మైళ్ళదూరమున కలదు.)
18. భారహా భారహా సోంపేట తాలూకా
19. సింహాచలము సింహాచలము విశాఖపట్టణము ...

## తిక్కనభారతము—నాటకీయత

కాకర్ల వెంకటరామ చరసింహము.

కవిప్రస్తుతిక్కన భారతమును నాటకీయముగా రచించెనని పండితవిమర్శలోకమున నొకయభిప్రాయము గలదు. దీనినిగూర్చి ప్రసంగించుటకు ముందు మనము తెలిసికొనవలసినవిషయము లనేకములు గలవు. భారత మొక యితీహాసము. అనగా శ్రీవ్యకావ్య మన్నమాట. దీనిని నాటకీయముగా రచించుట యననేమి? ఈప్రశ్నకుఁ దగిన సమాధాన మియనిదే మనకుఁ దక్కినవిషయములు సమగ్రముగా సర్థము గావు. శ్రీవ్యకావ్యమును నాటకీయముగా రచించుట యనుదానిని స్థూలముగా నిట్లు నిర్వచింపవచ్చును. దృశ్యకావ్యముగూడఁ బరమావస్థలో శ్రీవ్యకావ్యమువంటిదే; ప్రయోగావస్థయందే దానికి దృశ్యకావ్యావస్థ సమగ్రముగా సిద్ధించును కావున సమగ్ర దృశ్యకావ్యత్వసంస్థి కే యే విషయము లుపకరించుచున్నవో వానిని శ్రీవ్యకావ్యకర్త తనగ్రంథములోఁ దనరచనా చమత్కృతిచేత రూపొందింపవలయును. నాటకమును జూచుచున్నప్పుడు భావకహృదయములో నెటువంటి రసానుభూతి యెంత సుకరముగఁ గలుగుచున్నదో, అటువంటి రసానుభూతి యంత సుకరముగఁ దనకావ్యమును బఠించుచున్నప్పుడు సహృదయనకుఁ గలుగునట్లుగ గ్రంథకర్త చేయవలయును. నాటకము కేవల మొకేకళ గాదు; అది యొకసమాహారకళ. ఈ సిద్ధాంతముగూడ నాటకముపట్లఁ బ్రయోగావస్థయందే యన్వర్థ మగును. ఈయవస్థలో నాటకమున కుపకరించు నితరకళ లేవి? పాహిత్యమునది ప్రప్రథమమునుండియు నున్నదే. ఇంకఁ జిత్రలేఖనము, నాట్యము, సంగీతము ననుసరి ప్రయోగావస్థమున నాటకమున కుపకరించు నితరకళలు. వీనియన్నింటికంటె ముఖ్యమైనది మణియొకటి గలదు. అది పాత్రలు మనయెదుటఁ బ్రత్యక్షముగా గోచరించుట



పాత్రోచితమైనవేషభాషల ననుకరించుచు మనముం దొకవ్యక్తి సాక్షాత్కరించుట భూతకాలముతో వర్తమానము నైక్యము చేయుట. అనగా నేనాడో జీవించిన దుష్కర్తాదులు వారిభావములు వారి చేష్టలు మనకుఁ బ్రత్యక్షగోచరము లగుననుట. అట్టియెడ భావుకహృదయములలోఁ గలుగురసానుభూతిని శ్రవ్యకావ్యకర్త సంపాదించుట దుష్కర మనియే చెప్పవలెను. కాని యట్టిదుష్కర కార్యములనుగూడ సాధించిన మహాకవులు లేకపోలేదు. వారిలోఁ బ్రప్రథముఁడు కవి బ్రహ్మ తిక్కన. అనితరసాధ్యమైన యాయన ప్రజ్ఞావిశేషమునకు సమగ్ర నిదర్శనము తత్కృత మహాభారతము.

భారత మాండ్రీకరణము గదా, యిందుఁ దిక్కన ప్రజ్ఞావిశేష మేమి యున్నది ? అని నిరసించి మాటాడు మహానుభావులుగూడ లేకపోలేదు. తగినయుపపత్తులతో వారందఱకు సమాధాన మిచ్చుట కిది సమయము గాదు. ఆండ్రీకరణమేయయ్య భారత ముత్తమోత్తమ మైనస్వతంత్రకావ్య మని యొక్కమాట చెప్పి ప్రస్తుతవిషయమును బరామృశింతము. నాటకమునకుఁ బ్రత్యేకతను గల్పించులక్షణములలో ముఖ్యాతిముఖ్యమైనది పాత్రచిత్రణము. పాత్రనిర్మాణమనునది శ్రవ్యదృశ్యకావ్యములు రెండింటికిని సామాన్యవిషయమే. కాని దృశ్యకావ్యమున నవి సజీవముగ మనకు సాక్షాత్కరించును. సామాన్యముగ నవి శ్రవ్యకావ్యమున నట్లు సాక్షాత్కరింపవు. కావున దృశ్య శ్రవ్యకావ్యములకుఁ గలభేదము పాత్రనిర్మాణవిషయమునఁ గాక, సజీవ పాత్రసాక్షాత్కరణమునందుఁ గలదు. దృశ్యకావ్యములలో నవి పృత్యక్షగోచరము లైనచో, శ్రవ్యకావ్యములలో నవి మనోనేత్రగోచరములు గావలయును. శ్రవ్యకావ్యమును నాటకీయముగా రచించు కవి ముఖ్యముగా గమనింపవలసిన దిదియే. భారతకథాపురుషులఁ బ్రప్రథమముగా సృజించినఖ్యాతి వ్యాసభట్టారకునిదే. కాని యాపా

తొలను 'అంధ్రావళి మోదముం బొరయునట్లుగఁ' దీర్చిదిద్దినఖ్యాతి కవిబ్రహ్మది. ఇది యొక్కపాత్రల విషయముననే గాదు; సర్వవిషయములందును నిది సమన్వయించును. శ్రీవ్యకావ్యమును నాటకీయముగ రచించుకవి గడచినకాలమును, గతించినవ్యక్తులను, వారివారి వేషభాషలను, సనుభూతి విశేషములను—నేడు మన కన్నులకుఁ గట్టినట్లు చేయుటకుఁ బ్రయత్నించును. ఆప్రయత్నములోఁ గొందఱు కృతకృత్యులగుదురు; కొందఱు విఫలమనోరథులగుదురు. కన్నులకుఁ గట్టినట్లు పాత్రలఁ జిత్రింపవలెనన్నఁ గవి యేమి చేయవలెను? కవిబ్రహ్మతిక్కన దాని నెట్లు, ఎంతవఱకు సాధించె నను ప్రశ్నలకు మన మిచట సమాధాన మియవలసియున్నది. సజీవపాత్రసాక్షాత్కరణము విషయమునఁ గవి సాధింపవలసినలక్ష్యము తద్విశిష్టగుణావ్యక్తీకరణము. ఆవైశిష్ట్య మనేకవిషయములలో నుండవచ్చును. పలుకుఁబడిలోఁగాని, ముఖభంగిమలోఁగాని, హస్తచలనములోఁగాని, నేత్రస్పందనములోఁగాని, మతెద్దానియందైనఁగాని యీ వైశిష్ట్యము గోచరింపవచ్చును. ప్రత్యేకముగ వానిని వ్యక్తీకరించుటలోఁ గవి యప్రమత్తుడై యుండవలెను. సామాన్యమైన ప్రకృతి విశేషముల నెంతగా వర్ణించినను మనకుఁ బాత్రలు ప్రత్యక్షములు గావు. మానవప్రకృతిని బట్టియిచ్చు నీవర్ణనా సామర్థ్యమునకుఁ గవి బ్రహ్మదే యగ్రతాంబూలము. మహాభారతమువంటి మహేతిహాసములోఁ గవిబ్రహ్మ చూపినచమత్కృతివిశేషములు వేలకొలదిగ నున్నవి. వానినన్నిటిని నీస్వల్పప్రసంగములో నుదాహరింప వలను గాదు. కావున మచ్చున కొకటిరెండుదాహరింతును.

మనుష్యప్రకృతికి దర్పణమువంటిది హాసము. దీనిని వ్యక్తీకరించుటలోఁ దిక్కన చూపినచమత్కృతివిశేషము లనేకములు గలవు. పంసృతమునందుఁ గూడ నవ్వును రెండు మూడురకములుగ వర్గీక

రించి యున్నారు. చిటునవ్వు 'స్థితము'; అంతకంటె బెద్దనవ్వు 'హాసము'; భయానకమగు నవ్వు 'అట్టహాసము'. కవిబ్రహ్మ యీ నవ్వును వర్ణించుటలో మానవప్రకృతిని బుణ్ణి పుచ్చుకొనినాడు. 'కలకలనవ్వు' 'వెడనవ్వు' 'నవ్వుగానినవ్వు' 'కన్నులనవ్వు' 'కటికనవ్వు' 'పిన్ననవ్వు' 'కిక్కిరించునయలఁతినగవు'—ఇట్లు మానవప్రకృతికి సహజమైన నవ్వులోనివైవిధ్యమును దేట తెలుగుమాటలలోఁ దెలుగు వారిహృదయములందు నాటుకొనునట్లు కవిబ్రహ్మ వ్యక్తము చేసినాడు. వీని కుదాహరణము లెన్నియైన నీయవచ్చును. మచ్చున కొండురెండుదాహరణములు.

‘వెలు పెట్టిదియో యెన్నఁడు

నెఱుంగని నీయట్టివాని కెవ్వరొకో యీ

పిఱికితన మింత యలవడఁ

గఱపినవా రనుచు శౌరి కలకల నవ్వెన్.’

ఇందుఁ గలకలనవ్వులోఁ బ్రేమతోడియపహాసము గోచరించును. ఇట్లే గీతోపదేశమునకుఁ బూర్వము నరునివిషాదమును జూచి నారాయణుడు కలకల నవ్వెనని తిక్కన చెప్పెను. ఇందును నరుని యెడ నారాయణునకుఁ గలవాత్సల్యమే గాక కరుణాపూర్వకమైన హేళనయు గోచరించును. పాండవులరాయబారిగ ధృతరాష్ట్రాని కొలువుకూటమున శ్రీకృష్ణుడు కొంతవఱ కుపన్యసించినాడు. కాని యాయనసంధివాక్యములు దుర్యోధనునకు రుచింపలేదు. ‘వాఁజిసూది మొన యించుక మోపినయంతమాత్రీయన్’ భూమి పాండవుల కీనని దుర్యోధనుడు నిష్కర్షగాఁ జెప్పినాడు. ‘భీష్మద్రోణు లీదిక్కునుమ్మ’ అని శ్రీకృష్ణుని హెచ్చరించినాడు. అప్పుడు దుర్యోధనుని దుర్విసీతిని, సహంకారమును జూడఁగా శ్రీకృష్ణునకుఁ గ్రోధము గల్గినది. అతని మూర్ఖతయెడ నీనడింపు జనించినది. అతనిప్రగల్భములకు హేళన

జనించినది. కాని యీ భావములలోఁ దరతమభేదము గలదు. వాని యం దగ్గిగణ్యముగ భాసించినది క్రోధమే. ఈ భావసమ్మేళనమును వర్ణించుచుఁ గవిబ్రహ్మ శ్రీకృష్ణునిరూపమును మన కీ క్రిందివిధముగా సాక్షాత్కరింపఁ జేసినాఁడు.

‘అనిన విని కిన్క-బూనిన యలఁతినగవు  
చెలుపు మొగమున కొకక్రొత్తపాలు పొనర్పఁ  
బుండరీకాక్షుఁ డగుఁటెల్లఁ బోయి యప్పు  
డరుణకమలాక్షుఁ డగుచు మురాంతకుండు’.

ఇట్టిదే మఱియొక్కఁగుటము. కౌరవసేనలో సభిమన్యుఁడు విజృంభించుచున్నాఁడు. ఆతనివిశ్వఁఖిలవిహారమున కడ్డులేకున్న నట్టివాని నెదుర్కొనుటకు మాఱుగ ద్రోణుఁ డాతనిబలపరాక్రమములను బ్రశంసించుటకుఁ బ్రారంభించినాఁడు. అదిగూడ దుర్యోధనుఁడు వినునట్లు అప్పుడు దుర్యోధనునిలోఁ జెలఁరేగుభావపరంపర లనేకములై యుండును. అభిమన్యునివిశ్వఁఖిలవిహారమునకుఁ గ్రోధము; ఆ బాలవీరునిపరాక్రమము నాపజాలనితనయశక్తికి భీతి; తనకుఁ బెద్దయండగా నుండు సనుకొన్నద్రోణుఁడే తనపై స్యమును జేల్చి చెండాడునట్టియభిమన్యు సభినదించుటకుఁ గినుక, జగుప్పు, నిరాశ;—ఇన్ని భావము లొక్కమాఱుగ దుర్యోధనునిహృదయములోఁ జెలఁరేగెను. ఈ భావ పరంపరను మఱొక సామాన్యకవియే యైనచోఁ బది పదునేనుపద్యములలో నైనను వర్ణించెడివాఁడు. కాని కవిబ్రహ్మ యొక్కపద్యపాదములో నామూర్తిని మనకెట్లు సాక్షాత్కరింపఁ జేసినాఁడో చూపుడు.

‘...వెలుకఁ బాటి యతిదీన మగు నాన

సమున నవ్వుగాని సచ్చ నెఱయ

సామదత్తి కర్ణశల్యాదులగు యోధ

జనులతోడ నిట్లు లనియె విభుఁడు.’

ఇక్కడ కర్ణశల్యాదులను యోధజను లనుటలోఁగూడ నొక విధమైన హేళన గోచరించును. అప్పటికే యభిమన్యునిధాటి కోర్వలేక వెనుకంజవేసిన యోధవరులు వారు. ఇట్టి యుదాహరణము లెన్నైన నీయ వచ్చును. కాని ప్రస్తుతమున కివి చాలురు.

నాటకీయతకు మఱియొక ముఖ్యలక్షణము సద్యఃస్ఫురణను గలిగించుశక్తిమంతము లగుపదములను వాడుట. ఈలక్షణమునకు లక్ష్యములగు గ్రంథము లాంధ్రవాఙ్మయమునఁ గొలఁచిగ మాత్రమే గలవు. అం దగ్రగణ్యము తిక్కనభారతము. స్థాలీపులాక న్యాయముగా రెండుమూఁడుదాహరణములు. యుద్ధరంగమున ధర్మజుఁడు కర్ణునకుఁ బట్టువడినాఁడు. ఆసమయమందే భీమదుర్యోధనులు యుద్ధము సేయుచున్నారు. నమ్మినబంటు గావునఁ బ్రభుసంరక్షణార్థము కర్ణుఁడు ధర్మజుని వీడి భీమదుర్యోధనులకడ కేగును. ధర్మజుని వదిలిపెట్టుటలోఁ గుంతి కిచ్చినవరముగూడఁ గొంతకారణమే. ఈ విషయ మంతయు సంజయుఁడు ధృతరాష్ట్రునితోఁ జెప్పఁగనె ధృతరాష్ట్రునకుఁ జాల నిర్వేదము గలిగినది. చేతి కందినఫలము జారిపోయినదే యనియు, నిట్టి సదవకాశము మరల లభించునా యనియు కర్ణుఁ డెంతతెలివితక్కువపని చేసినాఁ డనియు నాయసమనస్సు చాల ఖేదపడినది. అంతట

అనిలజునకుఁ జాలఁడె నా

తనయుఁడు మోసంబుగాక ధర్మజుఁ డట్లు

బ్ర్హ్మనఁ బోనిచ్చుట రాధా

తనయునకుం బుద్ధి యగునె తప్పెం దప్పెన్.

అని యాయంధుఁడు సంజయునితో మొఱవెట్టికొనెను. 'తప్పెందప్పెన్' అనునాచివరిమాటలో నాముసలిరాజుహృదయావేదన మంతయు

మనకు సమగ్రముగా సాక్షాత్కరింపఁ జేసినాఁడు కవిబ్రహ్మ. ఇట్టివే మఱికొన్ని యుదాహరణములు.

‘నిండె సమయాబ్దములు నిం  
కొండన లే దిపుడ చని సుయోధనుతో భీ  
ష్ముడు గురుండును వినఁగా  
నిండె ననుము నిండె నిండె నిక్కంబునకున్’

ఉత్తరగోగ్రహణసందర్భమున సమయాబ్దములు నిండకుండఁ గనె యర్జునుఁడు బయల్దేరినాఁడు గావున మీరు మరల సరణ్యవాసమును గావింపవలెనని దుర్యోధనుఁడు పాండవుల కంపినరాయబారమునకు సమాధానముగా ధర్మజుఁడు పల్కిన పలుకు లివ్వి. ఇందు నిండె ననుడమును ముమ్మా అచ్చరించుటలోఁ గలయకాచిత్యమును సహృదయులే గ్రహింతురుగాక. ఇట్లే ధర్మజుఁడై గ్రతిభూయుచున్నయర్జునుని వారించుచు శ్రీకృష్ణుఁడు ‘పోపా మైక్కడివాడ’వని యదల్పును. ‘హుమ్మసి నోరికండ నాచికొనిన మోగ్రుబెబ్బలిమిశేషము దోపఁగఁ బార్థివట్టి’ సమరాంగణమున విశృంభించును. ‘ఎన్నఁడో చచ్చినయట్లు రథంబుమీఁద’ నుశ్వాసనుఁడు ‘చేడ్పడి’యుండును. ‘కర్ణ ! మముఁ జేరొనన’ యని నేనలు కర్ణ సభ్యార్థింపఁగా ‘ఒడ కొడకుఁ డని పలుకుచు’ కర్ణుఁడను రేంద్రసుతునితోఁ దలపడును. ‘తిండిపోత ! నీకు భండనం బేటికి’ అని కర్ణుఁడు భీముని హేళన చేయును.

నాటకీయతకు మఱొకముఖ్యలక్షణము సంభాషణనైపుణ్యము. దీనినే ప్రధానలక్షణముగాఁ జెప్పువారును గలరు. వారితో మనకు వివాదము లేదు. ముఖ్యముగా గమనింపవలసిన విషయ మింకొకటి గలదు. కావ్యమునఁ గన్పట్టుప్రతి సంభాషణమును నాటకీయతకు గీటుతాయి కాఁజాలదు. అటువంటి సంభాషణలు ప్రతిపురాణమునందును, బ్రతిప్రబంధమునందును గాననగును. అంతమాత్రమున నవి

నాటకీయతను సంపాదించలేవు. వాక్చమత్కృతి నాటకీయతకు నికర పలమువంటిది. మాట వినినంతనే యది మనహృదయమున హత్తుకొనవలెను. ఆమాటలు స్ఫురణకు వచ్చినపుడెల్ల, తద్వక్ష మనకు దృగ్గోచరము కావలెను. ఇట్టిసంభాషణములు కవిబ్రహ్మభారతమునందే తటచుగాఁ గన్పట్టును. ఇతరకవుల కృతులలోఁగూడ నవి యచ్చటచ్చటఁ దారసిల్లవచ్చును. కాని యవి బహువిరళములై మనహృదయముల నంతగా నాకర్షింపఁ జాలవు. కవిబ్రహ్మభారతమున నిట్టివి యిండు మించుగా సర్వత్ర గోచరించును. వీని కుదాహరణములుగ సంజయురాయబారము, శ్రీకృష్ణురాయబారము, యుద్ధపంచకమునందలి వినిధసంభాషణలు మొదలగునవి యెన్నియైన గ్రహింపవచ్చు. విరాటోద్యోగపర్వములలో నివి బహుధాప్రయుక్తములై యున్నవి. మచ్చునకుఁ గొన్ని. ఉత్తరకుమారప్రజ్ఞ లండఱకును తెలిసినవే

‘పసుల దయ్య మెఱుంగు పడఁతులసంతోష

మేల నాకు ననికిఁ బాల నేను’

అని రథమునండి క్రింది కుఱికి పరుగులు వెట్టిన వీరాధిపతుఁ డుత్తరకుమారుఁడు. జమ్మి నెక్కి యందు మహారాగములట్ల గన్పట్టు పాండవాయుధములఁ గాంచి యీతఁడు భయభ్రాంతుఁ డగును. అటు గడ్డునకు నిట్లు పందతనమును వ్యక్తీకరించును త్తరుఁడు ధైర్యధైర్యములతో దన్నునిమేషము ననుసరించుచు యుద్ధమునకుఁ బరికొల్పుచున్న సవ్యసాచిని ‘సారథీ’ యని సంబోధించుట సహృదయుల కచ్చెరువు గొల్పకమానదు. ఆపిలుపులో బేలతనము గలదు; రాచఱిక పుటహంభావము గలదు; పెద్దపిన్నలతారతమ్యము నెఱుంగలేని వివేచనాశూన్యత గలదు. ఇన్ని భావముల నొక్కమాటలో నిమిచ్చినకవి బ్రహ్మకవితాశిల్పసున కంజలింపని వారుండరనియే నానమ్మకము. ఇందు మనకు నుత్తరునియెడఁగరుణతోడియేవము గలుగును. ప్రాయోప

విష్ణుడైయున్న భూరిశ్రీవుని సాత్యకి యన్యాయముగా సంహరించును. ఒకనాటియుద్ధమున సాత్యకికి సోమదత్తుం డెదుటై భూరిశ్రవస్సంహారివిషయమున నాతని నధిక్షేపించును. అప్పుడు సాత్యకి 'భూరిశ్రీవుండు నచ్చుట యొప్పు దేని నిన్నొప్పెడునట్ల సంపెద' అని సమాధాన మిచ్చును.

'అతఁడు గాండివమున నడ్డసాడులు వైవఁ  
దురుల సంపవాన గురియుఁ గాని'

అని యుత్తరగోగ్రహాణసందర్భమున నశ్వత్థామ కర్ణు నధిక్షేపించును. కర బాణప్రహరజర్జరితాంగుఁ డగు యుధిష్ఠిరుఁడు  
'విను కర్ణునకే నోడితి, నన నేటికి నీవు నోడి తనిలజమాదీ'

తనయులు మున్నే యోడిరి! మనతోఁగూడంగఁగంసమర్దనుఁడోడెన్.  
అని యర్జునునితో నిష్కరవాక్యము లాడెను 'మనతోఁగూడంగఁ  
గంసమర్దనుఁ డోడెన్' అనునది తెలుఁగులో నొక లోకోక్తిగాఁ బరిణామించిన దనఁగా నాంధ్రులహృదయముల నంతనిశితముగా నానుడికారపుసాం పాకర్షించిన దన్నమాట. సంజయురాయ బారసందర్భమున సంజయునికుశలప్రశ్నకు నుత్తరువుగా ధర్మజుఁడు

'ఆరాజు మాదెసంగల

కారుణ్యము కతమునను సుఖంబున నిట్లున్నారము'

అని పల్కును, ధర్మజుని 'ముల్లమాటల' యందలిగడును పోకడలను గ్రహించిన సంజయుఁడు దుర్యోధనాదుల యోగక్షేమములనుగూర్చి చెప్పుచు

'వా, రందఱకు క్షేమం బిట

ముందఱ లేకున్న నేడు మొదలుగఁ గల్గున్'

అని ధర్మజునకుఁ దిరిగి చమత్కారజనకముగా సమాధానమిచ్చును. 'మునుమమ్ము బొగడి పదఁపడిననివారల గెలువ నరిదియని పొత్తుగఁజెప్పిన మాటకు నే నొడఁబడఁవిను సంజయ పక్షపాత వృత్తి విడువుమి.'



అని చిట్టచివటకు సంజయుని ధర్మజుడు మందలించుచు. 'మీ ముక్కున నూర్పు గల్గి నొకమూర్ఖునిచే బడితిన్ సభాస్థలి' 'ఈ యేవురు జూడఁగా సభకు నీడ్చె గులాంగన నిట్లానర్తురే' అని బ్రాహ్మణ భీమునితోడను శ్రీకృష్ణునితోడను జెప్పికొని విలపించును. సారథిద్వితీయుడై యుత్తరుఁ డొక్కడే కురుసేన నోర్చి మగిడివచ్చుచుండె ననుమాట వినినంతనే విరటుఁడు

‘ఏ మేమీ యని గోప

స్తోమముఁ బలుమాటు నడుగుచున్ మెయివదలన్.

మంతులవదనములను సగర్వముగాఁ జూచును. ఇట్టి యుదాహరణముల నెన్నియేని యీవచ్చును. ప్రస్తుత మింకొకయంశమునుగూర్చి యోచింతము,

ప్రప్రథమమునఁ జెప్పఁబడినవిషయములను గొన్నింటి నిప్పుడు విచారింపవలసియున్నది. నాటక మొకసమాహారకళ యని ముందే చెప్పఁబడి యున్నది. ఆసమాహారత్వమువలన నెయ్యది సాధింపఁ బడుచున్నదో యద్దానిని శ్రీవ్యకావ్యకర్త సాధింపయత్నింపవలెను. తత్సంపాదనార్థ మాతఁడు చేయుప్రయత్నము లన్నియు నాటకీయతకు నిదర్శనములై. నాటకమున నొకప్రత్యేకతను సంపాదించు కళ లలోఁ జిత్రలేఖన మొకటి. దీనిసాహాయ్యము రంగప్రసాధన భూమి కాధారణములందుఁ గన్పట్టును. ఇద్దానిని శ్రీవ్యకావ్యకర్త వర్ణనల మూలమున సాధింప యత్నించును. కాని వర్ణన లన్నియు నాటకీయతను సాధింప లేవు. ఆ యా రూపములందున్నవిశిష్టతను వర్ణనలూ వ్యక్తము చేయవలెను. ఆవిశిష్టత వ్యక్తీకరింపఁ బడినంతనే యాచూఢము తజ్జాతీనుండి పృథక్కరింపఁబడి, మన మనోనేత్రములయెదుటా స్వస్వరూపముతో పాక్షాత్కరింపఁబడును. సామాన్యలక్షణముల నెంతగాఁ జెప్పినను నవి వస్తుప్రత్యక్షీకరణసమర్థములు గావు. సాధారణ

ముగాఁ గవులందఱును వర్ణనాప్రియులే. కాని యావర్ణనలు విశిష్టలక్షణలక్షితములు గావు. వృక్షవిశేషముల నన్నిటిని బేర్కొని వంతమాత్రమున మహారణ్యము గోచరము గాదు. గజవాజిభటాభితో గజవాజిభటాభి పెనంగె నన్నమాత్రమున రణరంగము దృష్టోచరము గాదు. కావుననే వర్ణనలు విశిష్టలక్షణ లక్షితములై యుండవలె నని సిద్ధాంతము. ఈ సిద్ధాంతముచు సర్వధా పాటించినఖ్యాతి కవిబ్రహ్మదే. భారతమునందలి యుద్ధపంచకమును జదివి యానందింపని వారుండరు. ఇందుల కొకయుదాహరణము. ‘చేయి దునిసినదక్కటిచేతం గైదుపుకొని కవియువారును, గాలు దునిసిన నెదిరిమిఁదికి లంఘించువారును, దలదునిసినందారు మును గన్నిడినవారిం బొడిచి పడువారును, దెగిపడియు నపుడు గఱచుటయును, బొమముడిపడుటయును, నడలనితలల నొప్పువారును. ఈవర్ణనయందలి చ త్రేకతను భావుకులు గ్రహించియే యుందురు. యుద్ధరంగమున హతాత్ముగాఁ దల తెగిపడినవారికి వెన్నెంటనే చైతన్యము పోదు. కావుననే కవిబ్రహ్మ ‘తలదునిసిన’ దారు మును గన్నిడినవారిం బొడిచిపడువారును దెగి పడియు నొడుగఱచుటయును, బొమముడిపడుటయును నడలనితలల నొప్పువారును’ అని వర్ణించి హతాన్నికృత్తశిరస్కు లగునా మౌఘలరూపము నందలిప్రత్యేకతను నివరించినాఁడు. వర్ణనలవిషయమున గమనార్హమగునంత మింకొకటి కలదు. సాధారణముగాఁ గవు లద్రావిని విస్మరింతురు. వర్ణనలు కథాగతితోఁ గలిసి యుండవలెను. అంతే గాని ‘తీర్థమునకుఁ దీర్థము, ప్రసాదమునకుఁ బ్రసాదము’ అనునట్లుండరాదు. నాటకమునఁ బ్రసాధితమగురంగస్థలము వేటుగను బాత్రీలు వేటుగను జూపఁబడిన నెట్లుండును. కావుననే రంగప్రసాధనతుల్యము లగు వర్ణనలు కథాగతితోఁ గలిసియుండవలె ననునియమము సర్వధా పాటించినయై యున్నది. ఇట్టివర్ణనలకు గూడఁ గవిబ్రహ్మయే మార్గ

దర్శకుడు. ఉదా :—

దృపదనందన పరిభవదుఃఖమునకు  
 నుల్లమున దురపిల్లుచు నున్నసరసి  
 వేడినిట్టూర్పులోయన వెడలె గొత్త  
 తావి మూతులు విచ్చునెత్తమ్మిమిరుల.

కీచకుడు ద్రావిదిని బరిభవించినతరువాతిప్రభాతకాలవర్ణనమిది.

జలరుహంబులు పాండవసైనికులమొ  
 గంబులట్టల విన్ననై కాంతి దటిగ  
 వారిమనముల భీత్యంధకార మడరు  
 కరణి జీకటి యెడనెడ గవియుండెంచె.

భీష్మవిజృంభణసందర్భమున బాండవసైనికవర్ణన మిది. వర్ణనలయెడ  
 గమనింపవలసిన యింకొకవిషయ మాయా పాత్రలచేష్టలను వ్యక్తీక  
 రించుట. సర్వసామాన్యముగా నీవిషయమునగూడ గవులు జాగ  
 రూకులై యుండురు. సూక్ష్మాతిసూక్ష్మములగుచేష్ట లొక్కొక్కప్పుడు  
 మహత్తరార్థములను వ్యక్తీకరించును. కావుననే కవిబ్రహ్మ యట్టివా  
 నియెడగూడ సప్రమత్తుడయియే యుండును. ఇందుల కొక్కయు  
 దాహరణము. రాయబారసందర్భమున శ్రీకృష్ణుని దుర్యోధనుడు  
 తమయింట విందుగుడువ నాహ్వానించును. శ్రీకృష్ణుడు డడ్డాని కంగీక  
 రింపడు మఱియు దుర్యోధనునికేలు వట్టుకొని తనయనిష్టతకు గల  
 కారణమును నుద్ఘాటించి చెప్పును. ఈ స్వల్పవిషయము నందుగగూడ  
 దిక్కున తత్పాత్రలచేష్టాదికమును వర్ణించుటలో సప్రమత్తుడయియే  
 యుండెను. 'మందరధరుండు మందస్మితంబుతో నందటం గనుంగొని  
 ధార్తరాష్ట్రునికగంబు గజంబు పల్లవం బల్లన తెమల్చు లీలం గేల  
 నహర్చి' ఇందు మహాదాత్తమగు శ్రీకృష్ణునిరూపముకడ దుర్యోధ  
 నునితేలికదనము మనకు గోచరించును. మఱియు నాటకీయతను

సాధింపఁ దలంచినకవి సూటిగ గజిబిజి లేకుండ నుపమాద్యలంకారములను వాడవలయును. వినినంతనే భావుకులకు వస్తుస్వరూపమును సాక్షాత్కరింపఁ జేయఁగలయలంకారములే నాటకీయతకు దోహదము చేయఁగలవు. ఆంధ్రవాఙ్మయమున నిట్టయలంకృతివిశేషములకుఁ దిక్కనను జెప్పి మఱియొకనిని బేర్కొనవలె. భీష్ముడు దృపదపై న్యముపై విజృంభించును. అయ్యవసరమున

‘ఎండినయడవిం దఱిగొని

మండెడుకార్చిచ్చుమాడ్కి మారిమసఁగినట్లు’

భీష్ముఁ డుండెనని కవిబ్రహ్మచిత్రణము. ‘గొఱియలపిండునకుఁ గవియు కోల్పులిక్రియ’ భీష్ముడు విరాటపై న్యముపై విజృంభించెనట.

‘బలు డేగలకైవడి బెబ్బలులపగిది మత్తకరులపోలిక దర్శి

జ్వలసింహంబులచాడ్పుననలవుఁ జలము మెఱయ’

కర్ణభీములు పెసఁగిరఁట. ఇట్టియుదాహరణములను వందలకొలఁదిగ నీయవచ్చును. వర్ణనలు నాటకీయతకు భంజకములు గావు. అనుముఖ్యవిషయమే ముఖ్యముగా మన మిక్కడ గమనింపవలసినది. నిపుణముగాఁ జేసినసముచితవర్ణనలు నాటకీయతను జంపొందించును. ఈనాటకీయమర్శకు లనేకు లీవిషయమును విస్మరించుచున్నారు.

ఇక సంగీతము. ఇది ఛందఃపరిగ్రహణమునందే గలదు. కేవల వచనముగాఁ జెప్పిన కవిత్వమునకుఁ బరిపూర్ణత యుండదను సిద్ధాంతము సర్వధా సత్యము. కాని యిట ముఖ్యముగా మనము గమనింపవలసినవిషయ మింకొకటి గలదు. సముచితముగాఁ బ్రయోక్తమైనప్పుడే సంగీతము నాటకమున మనోజ్ఞముగ నుండును. అటుగాక యదియే ప్రాధాన్యమును వహించినయెడల నాటకము తనస్వభావమును గోల్పోయి సంగీతపుఁగచ్చేరి యగును. ఇది కవిత్వముపట్లఁగూడ నన్వయించును. ఇటఁ బ్రాధాన్యక కవిత్వము. ఇతరకళలు తదుజ్జ్వలతా

సంపాదకములే యయ్య గౌణములే. కావునఁ బ్రధానమగుకళనే కష్టి పుచ్చున ట్లితరకళ లుండరాదు. కేవలశబ్దమాధుర్యమునకై ప్రాకు లాడుకవి యీముఖ్యవిషయమును విస్మరించుచున్నాఁడు. కావున ముఖ్యముగా గమనింపవలసినవిషయమిది. కవిత్వము భావప్రధానమైనది. గీతిమాధుర్యము దానికిఁ జేదోడు వాదోడుగా నుండవచ్చును. కవిబ్రహ్మభారతమున నేతత్కళారహస్యము సమగ్రముగాఁ బోషింపఁబడినది. సముచితపదసంయోజనయం గాయన కాయనయే సాటి. దీనినే శ్రీనాథకవిసార్వభౌముఁడు 'రసాభ్యుచితబంధము' అని పేర్కొనినాఁడు. రసోచితమైన పదబంధము పదవిషయముననే గాక భావవిషయమునఁగూడ మాధుర్యమును బ్రసాదించును. దీని కొక్కయుదాహరణము. ఉత్తరగోగ్రహణసందర్భమునఁ దలఁచినంతనే యర్జునునితలపై దేవత లిచ్చిన కిరీటము కాంతి పుంజముల వెలిగి కుచ్చుచు నిల్చును. ఇది తుగ్రిలో జరిగిన కార్యము. ఈ భావవ్యక్తీకరణమునకు శార్దూలమత్రైభాదివృత్తములు పనికిరావు. సీస మనలే పనికిరాదు. అది కార్యకరణమున దీర్ఘకాలవ్యవధానమును గోరును. గీతము చిన్నదే గాని యందుఁ బదగతి మందముగ నడచును. లయ సంపాదిపదసంధానసముచితము కందమొక్కటే యిటస్వీకార్యము. కావుననే తిక్కన యిటఁ గందమునే స్వీకరించి లయబద్ధముగ రచించినాఁడు.

పెట్టక గట్టక మాళింబుట్టినక్రియ దీధితులు నభోభాగంబుక  
ముట్టి వెలుంగగనిందునిపట్టికిరీటంబు వాలిచెఁ బ్రస్ఫురితంబై.  
ఇట్లే సీసపద్యములందలి ప్రతిపాదసమతాపాదముగూడ శబ్దమాధుర్యమునకు దోహదము చేయును. అట్లే సీసమును దెగఁజెప్పవలె నను (End-Stopped lines) లాక్షణికనియమము లేకపోయినను నద్దాని నట్లు చెప్పుటయే, యనఁగాఁ దెగఁజెప్పుటయే సముచితము. అనఁగా

నొక పాదమున నొకేభావము నిమిడ్చి, పాదాంతమగునరికి భావము కూడ సంపూర్ణ మగునట్లు రచింపవలెననుట సీసములవిషయమున నీ నియమము, ముఖ్యముగా వర్ణనావసరమునఁ, బాటింపవలయును. కథాకథనమునెడ దీని సంతగాఁ బాటింప నవసరము లేదు. తగ్గుమొగ్గులు లేని తూఁగును (Balanced rhythm), బ్రతిపాదసమతాపావనమును గలసీసములను బాఁచుర్యమునకుఁ దెచ్చినవారిలోఁ బ్రప్రథముఁడు తిక్కన. శ్రీనాథాదు లిద్దానినే సర్వాంగసుందరముగాఁ దీర్చి దిద్దిరి. ఇందుల కొక యుదాహరణము.

“వామాక్షి రుచిరలావణ్యంబు భావించు  
 దస్వంగిరూపు చిత్తమున నిలుపుఁ  
 గంబుకంధరచెన్నుకైవడిఁ దలపోయు  
 సంగనసౌకుమార్యము దలంచు  
 భామినిసహజవిభ్రమ మెదఁ గీలించుఁ  
 బడఁతిచెయ్యులు మదిఁ బట్టుకొలుపు  
 మానినిగరువంపుమాటపొం దూహించు  
 దళితాబ్జముఖితిన్నఁదనము మెచ్చు  
 “తనయొప్పెదురఁ గన్నఁ దగిలి యెవ్వరికైన  
 మలఁగి కృష్ణురఁ జూడవలయువాఁడు  
 తనవర్తనము విన్న మునిజనంబులకైన  
 నలవరించుకొనంగ వలయువాఁడు  
 తనబంటుతన మాజిఁ గనినమార్తురకైన  
 బలుమాటు సగ్గింపవలయువాఁడు  
 తనవితరణకేలి వినిసఁ గల్పకతరు  
 పులకైన దలయూఁప వలయువాఁడు”

ఇందఃపరిగ్రహణమునందుఁ దిక్కనచూపినమెలఁకువలనేకము గలవు. వానిని సమగ్రముగ వ్యక్తీకరించుట కిది యదనుగాదు. ప్రస్తుతమున నీయుదాహరణములు చాలును.

నాటక మనఁగాఁ జేష్టానుకృతి యన్నమాట. ఈ చేష్టానుకృతిని శ్రవ్యకావ్యకర్త లనేకవిధములుగా సాధింతురు. ప్రత్యక్షముగా నొకపాత్రస్వభావము వర్ణించుట యొకమార్గము. కాని యందుఁ జమత్కృతి లేదు. నాటకీయత నది యసలే సంపాదించలేదు. కవిబ్రహ్మ యీచేష్టానుకృతి నెట్లు సాధించెనో వివరించుట కిట నొక్కయుదాహరణ చాలును. కీచకుండ ద్రావదిని వెన్నంటి తఱుముచుండెను. ఇట మూలమున 'అనుజగామ' అనియొక్కమాటమాత్రమే గలదు. కాని యీమాటవలన మనకుఁ దెలిసినది చాలతక్కువ. కీచకునిలోని యాధ్యత్యము, క్రొవ్వకొటిల్యములు మనకు దృగ్గోచరములు కావలెను అట్లే ద్రావదియందలిసాకుమార్వము, దివ్యత్వము, ఆతురత, భయము మనకుఁ బ్రత్యక్షము గావలెను. అట్లు వివరించినప్పుడే యాఘటము మనకు నాటకమునందువోలె సాక్షాత్కరించును. కవిబ్రహ్మ దీని నెట్లు సాధించెనో యీక్రిందిపద్యమువలన సహృదయు లెఱుంగఁ గలరు.

“సమదవారణము జంగమలత వెనుకొని సరభసంబునఁ బట్టఁజనువిధమున  
గ్రూరదానవుఁడు భూచారినిర్జరకాంత బొదుపురయమ్మునఁ బోవుభంగి  
ఘోరగృధ్రము సుకుమారనాగాంగనఁబటుగతి నొడియంగఁ బాఱుకరణి  
బ్రబలబిడాలంబు బాలశారికమీఁద నడరిసత్వరముగ నఱుగుమాడ్కి”

ఈవిషయమును గూర్చి యెంతైన వ్రాయవచ్చును. నేడు నాటకీయత యనుమాట ననేకులు సరిగా నర్థము చేసికొనుట లేదు. నాటకమును జూచుటవలన నేయేయనుభూతి విశేషము లెంతసుకరముగఁ బ్రేక్షకలోకమునకుఁ గలుగునో యాయాయనుభూతివిశేషము లంత సుకరముగ శ్రవ్యకావ్య పఠనమువలన భావుకులకుఁ గలుగవలయును. ఇది నాటకీయతకు సరియగునిర్వచనము. దీనిని సంపాదించుటకొఱకు శ్రవ్యకావ్యకర్త లవలంబించు మార్గములు శతధా, సహస్రధా భిన్నములై యున్నవి. ఆయామార్గము లన్నియుఁ గవిబ్రహ్మకృత్యములు. నాటకీయత యనుదానిని సర్వదా యాదరించి సమగ్రముగ సాధించిన మహాకవి కవిబ్రహ్మ.

# శివరాత్రిమాహాత్మ్యము-కావ్యత్వము

చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రి.

(గతసంచిక తరువాయి)

ఇట్టిఘట్టములందు సయమము గలిగియుండుట కవికి మిక్కిలి కష్టము. ఆమె యనిన మాటలివి.

“ఎన్నియో వికల్పములు గలుగుచున్నవి. అపాయము నెదురుగ నటించుచు న్నవి. విఘ్నము లెన్నియో పొదలుచున్నవి. శంక అంతరితము అగుచున్నవి. వికృతు లావిష్కృతము అగుచున్నవి. రట్టు సాగుచున్నది. వీని కన్నిటికి నోర్చి నేను నీ కోర్కె తీర్చెదను. ఎన్ను నీ కీచుట తగదా! కాని యీ శరీర మెప్పటికి నిత్రునో? లేక యిప్పటికి జాలనో? నిక్క మెఱుంగఁ జెప్పము.”

ఈప్రశ్నమునందే యామెకుఁ గలధీరోదాత్తత పరిస్ఫుటమైనది.

శ్రీనాథుఁడు శ్రీతొల్యము గలవాఁడని, యాతనిశీలము తీర్చి దిద్దుటకు “అనుచు విప్రుండు తమకించి యంటుకొనియె” నిత్యాది పద్యమును తార్కాణముగా ప్రభాకరశాస్త్రిగారు శృంగార శ్రీనాథ మునను క్రీడాభిరామపీఠికయందును బేర్కొనియున్నారు. కాని యీ ప్రకరణమున శ్రీనాథుఁడు సుకుమారుని చండాలాంగనాసంగమముచేఁ బతితునిగాఁ జేయుటకై యాతనియం దుద్రేకమును, చండాలాంగన యందు ధీరోదాత్తతను, జ్ఞప్తించుటకుఁ బ్రసక్తుఁడై నట్టులు స్పష్టముగ గోచరించును. మాలత తనయంటరానితనమునకు సంకోచించుచుండ, విప్రుండు తమకించి యంటుకొనుటయే వైపద్యమునందలి విషయము గాని యిచట సన్ధిలార్థమును స్ఫురింపఁజేయుటకుఁ గా దని, తరువాతి యీ విషయము తార్కాణించుచునేయున్నది.

మాలత చేసినప్రశ్నమున కీక్రిందిపద్యము వివరణము.

గీ. మొదలఁ గట్కర్తిపడి మాడి పిదపఁ బాయు

నొక్కకమలాననకు డక్కి యుండఁజాలఁ

డడనిఁ బెక్కుపువ్వుంబులయందు ! వాలు

చంచరీకంబు మగవాఁడు సరియ నువ్వె !



దీనికి సుకుమారుఁ డిట్లు బదులుపలికినాఁడు.

క. మగవారల నిందింపకు

తగవును బంతంబు నిజము భర్తము గృహయున్

మగవారికిఁ గా కందును

మగువలకుం గలచె చంద్రమండలవదనా !

ఇట్లాయీరువురు నొకరి కొకరు నీడఁబోవనియుక్తులతో మగ యాడువారల మేలుకీడులను వ్యక్తీకరించిన వెనుక, చండాలకన్యక. “మగవారల మంచితనము నాడువారల మంచితనము సరియ; మనకు మనయాడికలు తప్పకునికి చాలు”నని యిట్లు ప్రతిజ్ఞ చేసినది.

ఉ. కాకు మనంబునిండ నొక నమ్మిక నేయుము విప్రీతరస్య ! నేఁ

గైకొనువాడ నిన్నునుము; కాదన నెక్కడికైన వచ్చెద

నీ కొక బయ్యె నేని యవనీసురమస్మథ ! నిర్వికంకత

హ్వాకముఁ జూటకట్టెద భనుజయ తీవ్రశిఖామఖంబునన్.

ఈచండాలకన్యను శ్రీనాథుఁడు త్తమపాత్రఁగా సృష్టింపఁదలఁచి యామెచే నొకసతీమణి నేయుప్రతిజ్ఞను జేయించినాఁడు. “నాకుమనస్సు ప్రిగ నమ్మకము గలుగునట్లులు నిన్ను నేఁ గైకొనెద ననుము; కాద నకుండ నీవెంట నెక్కడికైనను వచ్చెదను. భాసురమస్మథ ! నన్నుఁ గైకొనినవెనుక నీ కేదేని యపాయము తలస్థించిన, నిస్సంకోచముగ నీవెంట నగ్నిలో దుమికి సతీమణివై స్వర్గము చూటగొందును.” చండాలకన్యచే నిట్లనిపించుటలో నామెశీల మత్యుదాత్తమై యెసలారి నది. శ్రీనాథునిదృష్టిలో సహగమనమునేయుట యుత్తమసతీమణి లక్షణము. పతివెంట నగ్నిలో దుమికినసాధ్వీకై గలయు త్తమత్వమును కాశీఖండమున శ్రీనాథుఁ డెంతయు నగ్గించినాఁడు.

గీ. ఎన్నికకు శోమకూపంబు లెన్నిగలవు

దివ్యవర్షంబు లన్ని మోదించు సాధ్వీ

నాకభవనంబునం దాత్మనాథుఁ గూడి

తల పాకింతయు లేక చిచ్చుటికనేని. — క. 2-31

అట్టిలక్షణము నీచండాలకన్యకుఁ గూర్చిపెట్టుటలో నీమెశీల మత్స్య దాత్తమైనది. మాలత అంత్యజాతిసంజాత యయ్యు నుత్తమనాయి కగ్నా నిటఁ జిత్రితమైనది. ఈ ఘట్టమున సుకుమారునిచే సమృతింపఁ జేసినతీరు కడుసుకుమారము.

సీ. కలహంససంపదఁ గలకలకేఁగింకార

కలకలంజైన యీ కొలను సాక్షి

ప్రచ్ఛాయశీతలోపరిభాగమైన యీ

శశికాంతమణిశిలాస్థలము సాక్షి

ప్రసవసారభవటద్బంధరంజైన యీ

వలనిలతామండపంబు సాక్షి

తరులతాగుల్మ సంతతపీఠానాతప

వ్యాపారమైన యీ వనము సాక్షి

మకరకేతను పాదపద్మములు సాక్షి

రతిమహాదేవి జఘనభారంబు సాక్షి

సత్య మెన్నఁడు నీనుఁ బాయ సమృతించి

కాఁగిరింపఁగ నీఁగదే కమలవదన !

సుకుమారుఁడు తా నామె నెన్నఁడును బాయనని తెలిపి సమృతింపఁజేయుటకై, యాసరోవరసన్నిహితమైన రమణీయవస్తుజాతమునే సాక్షులుగాఁ జేసినట్లు చిత్రించిన యీపద్యము నిరుపమానము. సరోవరసంపదయై వెలయు జలపక్షివిరావము, లతామండపనటద్బంధరముల మధురగానము, నిచట జలగూర్చి సరోవరమును లతామండపమును సాక్షులుగా నొసర్చుటలోని యకాచిత్ర్య మనిర్వచనీయము. శశికాంతమణిశిలాస్థలమును వసస్థలిని సాక్షులుగాఁ జేయుటలో శీతల రమణీయపరికరము గూర్చినాఁడు. మన్మథునిపాదపద్మములను రతిదేవి జఘనభారమును ప్రకరణోచితముగ సాక్షులనుజేయుటలో శ్రీనాథుని భావనానైపుణి యబ్బురపాటును గలిగించునది. ఈపద్యము చెవిని బడినంతనే మాధుర్యానుభూతిచే స్పందింపని సహృదయహృదయ

ముండఁబోవ దని నానిశ్చయము. ఈప్రకృతిమమునఁ జిత్రించిన ప్రకృతిరామణీయక మూహాతీతము. శృంగారరసభావముమ్భూతికై కూర్చి పెట్టిన యీకూర్పులో పాఠకహృదయమున పవిత్రభావ సంచారము గావించెడి లలితమధురపదసంయోజనము గావించిన శ్రీనాథునిప్రతిభ యద్వితీయమై యెసలారినది. శ్రీనాథునికవితాపాటవము నెఱిగించుట కీపద్య మొక్కటియే చాలును. సుకుమారుఁ డట్లు నమ్మిక గలుగు నట్లు పలుకఁగాఁ జండాళి కరారవిందంబులు జోడించి సవినయముగ సగౌరవముగ సానురాగముగఁ 'దనజన్మసఫలమైన' దని తెలిపియుఁ బంచమునియింటఁ గలుగుబీభత్సు నెఱిగి నన్ను నీ కెట్లీయఁగల్గెదను? అధికతరమన్మథాయత్తునకు నీ కీయకుండ నెట్లుండఁ గలిగెద ? సని పలికినది. తనప్రాణరక్షకై సుకుమారుఁ డెట్టియకార్యమునైనఁ జేయుదునని తెలిపి 'ప్రాణంబు రక్షింపు మిదె నాసేవాంజలి'యనినాఁడు. అప్పటి కావెలివాడచేడియ యంగీకారముచూపి,

॥ వాలాయంబుగ నద్ధరామరుఁడు ద స్వాంఛన నృందహ  
పాలంకారమనోజ్ఞమైన ముఖ మొయ్య న్వాంచి చిండాళి యా  
లీలాభావ మెఱిగి యేఁగి వరకల్లకుంజమధ్యంబునన్  
గతీతత్వము దీర్చె బో మృదులకంకేరీ ప్రసూనంబులన్.

అనంతరంబవ్వసుధానిలింపుఁ డపహసితసురసిద్ధగంధర్వ విద్యాధరలీలావతీవిలాసవతి యగునవ్వెలివాడచేడియం గూడి సురత సౌఖ్యంబనుభవించె;నింతలోఁ బ్రాద్దుగ్రుంకెను.

ఈవిధముగరసభావసంవిధానము గావించి శ్రీనాథుఁ డీప్రబంధమున సంభోగశృంగారమును చండాళీ సుకుమారాశ్రయముగ నిర్వహించియున్నాఁడు. చండాళీసాత్ర నెంతయు సహజముగఁ దీర్చిదిద్ది నాఁడు. ఈప్రకరణమున నశ్లేలము జుగుప్సావహము నైన భావ మేపాటియు సహృదయులకు స్ఫురింపనేరదనియే నాయూహ. రసనిర్వ

హానివిషయమున సంయమ మెంత పాటింపవలయునో యది యంతయు నిచటఁ బాటింపఁబడినది. శ్రీనాథుఁడు నిజమునకు స్త్రీలోలుఁడే యైనచో, చండాలితో సుకుమారుని బూసెజ్జకుఁ జేర్చినపు డెంతటి బీభత్సముగ వర్ణింపవలసియుండెనో? తరువాత్ప్రబంధకవులెవ్వరైన నిట్టిఘట్టములందు శ్రీనాథునివలె మానము దాల్చియూరకుండిరా? అట్టిచేత శ్రీనాథునకు వలనుపడునది గాదు. రసోచితసంయతభావామప్రవేశమే యాతఁడు చేయఁగలిగినది. ఈనన్ని వేశమున శృంగారము హెచ్చుగనుండె ననినారు విమర్శకులు. ఆమాట యెంతగఁ బాటింపవలయునో సహృదయు లెఱుంగుదురు గాక.

చంద్రోదయ మైనప్పుడు చండాలకులవరాహోహ వాహకుండెక్కి విడిచిన వారువంపుఁగొడమయుం లోలె సంభోగంబునం దృష్టిచని తనివోవక సుకుమారుఁ గాఁగిటం జేర్చి యిట్లనెను. “అదె వేటపల్లె. యావల మావెలివాడ. దాని సమీపమున సెలయేఱు. దాని కావల భద్రాకాళియాలయము. నీ వమ్మహాస్థానంబున వసియింపుము. ఏను నీకు నాయావేళలఁ బరిచర్య సేయుచు వంచన బయల్పడకుండ మెలఁగెదను.” చండాలకులవరాహోహ యాతని వంచన బయలుపడకుండ మెలఁగెద నని చేసిన ప్రతిజ్ఞప్రకారమే మెలఁగుటకు మొదలిడెను. సుకుమారుఁడు కపటబ్రాహ్మణవృత్తితో దేహయాత్ర గడుపుచు నామెతోఁ గవఁగూడుచుండెను.

గీ. మాధుకరభిక్షులను స్వయంపాకములను

సుకభోజనములఁ బితృకార్యములను

విందులను దేహయాత్ర గావించు నతఁడు

నేడ కాశ్రు తురాణ ప్రవీణుఁ డగుట.

ఈవఱు కాతఁడు వేడశాశ్రుపురాణనిపుణుఁ డగుటచే కపటబ్రాహ్మణవృత్తి చెల్లిపోవునట్లు దేహయాత్ర గడుపఁదొడఁగెను. చండాలికూడ సాతనితో రహస్యముగనే గవఁగూడుచుండె నట.

సీ. నీరాటనెపముగా నిర్మరంబుల కేరి  
 సవిధనీతారకుంజముల నొందు  
 భూధరంబుల కివ్వపువ్వు బే నని పోయి  
 కందరామధ్యబాగముల నొందు  
 కిఖిరింద్రవరకన్య నేవింప నని పోయి  
 వత్తనూలముల నెన్నడును నొందు  
 గలమనస్యక్షేత్రములకుఁ గూల్గొని మోసి  
 శనివాటికాపదేశముల నొందు

నెట్లు కనుఁబ్రామి వచ్చునో యింటివారి  
 నెట్లు చీకటి నొంటిపై నింటి కరుగు  
 నతివ పగలైన మానైన నతనివోడ  
 నిచ్చు లొకసారి సాగించు నిధువనంబు

ఇచట చండాళి గావించిన చౌర్యసురతప్రసక్తిని వాచ్యము చేసి వివరించుట దోష మనియు, అట్టిస్వభావ మాతనికి లేకున్న నీవృత్తాంతము నింతగఁ బ్రపంచించిపగలుగునా? యని శాస్త్రిగారి యాక్షేపము. ఇచ్చటి యీవర్ణన మైనను సహజముగను సభ్యముగను గొనసాగినదే గాని, వేటొకతీరున సాగనేలేదు. ఇట్టిచౌర్యసురతప్రసక్తి లేకున్న వంచన బయల్పడిపోవునుగదా !

ఇంతకు సీప్రబంధమున నష్టాదశవర్ణనలు సమన్వితము చేసెద నని ప్రతిజ్ఞ కావించియే యున్నాఁడు. సురతవర్ణనముకూడ నష్టాదశవర్ణనములలో నొక్కటి. దాని కీతావునందే వర్ణించునవకాశము గలదు. సుకుమారుఁడు కపటబ్రాహ్మణవృత్తితో నుండి చండాళితోఁ జౌర్యరతములఁ బ్రసక్తుడైననాఁడుగాని యాతనికిఁ బతితత్వము పరాకాష్ఠ నందఁజాలదు. ఇట్టిరహస్యవర్తన మేర్పడినపుడుగాని, సమీపవర్తులైన విప్రు లాతని వెలివెట్టుట, తత్సంపర్కదోషనిరాసకై యుత్తప్త కృచ్ఛ) చాంద్రదాయ శాదివ్రతము లాచరించుటయుఁ

బొసంగ నేరదు. సుకుమారుఁ డావెలివాడచేడియతో నచటఁ గాపురిం  
చుటయుఁ గుడరదు.

శ్రీనాథుని శృంగారిఁగా నిరూపింపఁదలఁచిననాఁడు చండాలీబ్రా  
హ్మణబ్రూచనసంభోగసంభార మశ్లీలముగాఁ దోఁచినది. ఇట్టి యశ్లీల  
భావము రామకృష్ణుఁడు పాండురంగమాహాత్మ్యమున పతితుడైన  
నిగమశర్మను స్లవకన్యతోఁ గూర్చిననాఁడు చూపట్టలేదు. శ్రీనాథుని  
యెడ సద్భావము సడలినపుడు పై పద్యమున 'నిధువనము' గూర్చుట  
దోషమై తోఁచినది. శృంగారభావనిబంధనము విషయముననే విమర్శ  
కులు దృష్టిని సారింపినారు గాని, తదితరవిషయములపై దృష్టిని  
సారింపనేలేదు. ఈకావ్యమునం దాతఁడు భక్తిభావసముస్మీలనము  
నెట్లు గావించినాఁడో దానిపొంతకుఁ బోయినవారే లేరు. శివరాత్రి  
మాహాత్మ్యప్రతిపాదనమున కుపవ్యంభకముగ హేమంతశిశిరర్తువుల  
విభవము నెంతమనోహరముగఁ జిత్రించినాఁడో దానిఁ గనుఁగొను  
వారైన లేరు. ఏభావమును జిత్రింపఁదలఁచినను ఔచిత్యమునకు భంగ  
మేపాటియు లేకుండినవిధమున నిందు రచన సాగినది. మధురోదాత్త  
భావములు విరివిగ జతఁగూడిన నీశివరాత్రిమాహాత్మ్యమునందే  
యనుట శుభ్యము. ముందుగ నిందలిభక్తిభావసముస్మీలనమునుగూర్చి  
కొంత వివరించెదను

### భక్తిభావావిష్కృతి.

హర్యజు లురులింగరూపమున నావిర్భవించినపుడు శివుని స్తుతించు  
ఘట్టము.

గీ. పశువులము మేము హర! పశుపతిది నీవు  
పశువులకు నెక్కడిది బుద్ధి ఫాలనయన !  
రాజశేఖర ! నేర్పునేరములు చూడ  
కరసి రక్షింపు మమ్మా నత్యంతకరుణ.

ఈప్రార్థనము శ్రీనాథుని శివభక్తిభావము నావిష్కరించుచున్నది. శివుడు హర్యజులను గరుణించినరీతి.

మ. అకథాపంబున నాకు సంశయము నేయ స్వర్వదా మీకు న  
ధ్యక్షసాయం బొడఁగూడె నేని వినుఁదా ! యంభోజద్వగ్భరతీ  
ధవులారా ! విని యాచరింతుఁడు మదిం చాక్షర్య మెప్పుంగ శ్రీ  
శివరాత్రివత మస్మదీయ మది చాక్షిణ్యంబునం జెప్పిరిక.

ఈశివరాత్రివ్రతవిధానము శివునినోట నిచట వివరించుట, తుదిని శివగంగాతీరమున శివరాత్రినాడు విపులచే నావ్రతము నాచరింపజేయుటలో, శ్రీనాథున కాశివరాత్రివ్రతముపట్ల నెంతటి భక్తిభావము గలదో విదితమగుచున్నది. వింధ్యరణ్యమున వర్ణదాసదీ తీరభూమిని వటవృక్షముక్కింద నుండెడి యోంకారశంకరు నెట్లు చిత్రించినాఁడో కనుఁడు.

సీ. మకుట దేవకిరీట మణిమయూఖచ్ఛటా  
పటల కిమ్మిరాఁఁగ్ని పంకజండు  
వికట పాటలజటా మకుటకోటిఘటిక  
కోమలతార కా కామకుండు  
గంధదంతావళ క్రవ్యాదరాట్మత్తి  
కంఠాధురంధర కంఠయండు  
మంభినీధరమతా మచమంభమ్మగమద  
స్థానకస్థగిత వక్షస్థులుండు  
శంఖుఁ డోంకారవాధుండు శాశ్వతుండు  
పాగుకయ యుండు నవ్వీటిపరిసరమున  
వర్ణదాసింధుతీర కాంతారభూమి  
మట్టి యనుపేరి కల్పద్రుమంబు మొదల

శివరా. 2.6.

పరమేశ్వరదివ్యవిలాసము నీపద్యమునం దత్యుదాత్తముగాఁ జిత్రించిపెట్టియున్నాఁడు. ఈప్రబంధమునం దేవిషయ ముపకాగింఠమైనను నది యత్యుత్తమగతిలో నడచివది. సంతానప్రాప్తి దవ్వయి

నపుడు యజ్ఞ దత్తుని భార్య సుశీల యోంకారశంకరుని సేవించినక్రమము కనుగొందము.

ఉ. అచపలాయతాక్షీ కనకాంబురుహంబులఁ బూజసేయు విం  
ధ్యాచలకందరానిలయు నదిగనుతాపియనాథు నర్మదా  
వీచిపరంపరాసలిలవిపుడుదాశయశీతలగంధవా  
హాచమనప్రవృద్ధభుజగాధిపకంఠులు నోంకృతీశ్వరున్.

వణిక్పథపురసమీపమున శేషప్రతిష్ఠితుడైన నాగేశ్వర లింగమూర్తి చిత్రణము.

గీ. అందు శేషప్రతిష్ఠితుం డమృతదిగ్వి  
లింగమంగళమూర్తి ఖట్వాంగపాణి  
యధికశివాలి వాగేశ్వరావ్యాయుండు  
ప్రతిపసించు ననేకకల్పయులనుండి.

సుశీలచే నోకారశంకరు నర్చింపఁజేసినకృమములొ స్త్రీలుసైత మా నాఁడు బరమేశ్వరునెడ నెట్టిభక్తిభావము గలిగియుండెడివారో వ్యక్త మగుచున్నది.

సీ. అభిషేక మొనరించు నలినీలకుంతల  
శంభు సోమోద్భవాసలిలధార  
నెలఁత యధ్యర్థించు నీలోత్పలంబులఁ  
దరుణనిర్మల సుధాధానుమాళి  
గరళమాటగ్రాస కల్మాషకంధరు  
మేన గంధ మలందు మీననేత్ర  
యర్పించు దివ్యోపహారంబు లెలవాఁగ  
కుటిలకుండలిరాజకుండలునకు  
నతివ దిరుగుఁ బదక్షిణం బధవ్రసుడికిఁ  
గుచభరంబున నరగౌను గూనుగిలఁగ  
ఛవలిమట్టైఘ్రాఠతో రాయిడింపఁ  
జరణ నూపుర ఝళంఝళరవంబు

మూలైత సుకుమారు సుత్తమవిప్ర)నిగాఁ దనకుఁ బూజ్యునిగా



భావించియున్నది గావున నాతఁడు వసించుటకుఁ దననెలవునకు సమీ-  
పమునం దున్నభద్రకాళియాలయము ననువై న వసతిగాఁ దెలుపుచు,

[పతిభ సతతంబు గొలుతు రాధద్ర కాళి

జగతి నేఁబదియాలు దేశములవారు

దశదివంబులు సింహశతము నిలిపి

హనూభూమికి దైవ మీయుత్పలాక్ష

శ్రీనాథునినాఁడు పరమేశ్వరునందే గాక పరమేశ్వరియం  
దును దేశీయుల కెట్టిభక్తిభావ ముండెడిదో, దీనినిబట్టి తెలియవచ్చి  
నది. ఏయదనునందైన స్వసామయికాచారమును దెలుపుట మఱువని  
శ్రీనాథుఁడు, చండాలాంగనాసంగతిచేఁ బతితుఁడైన సుకుమారునిచే  
దూరమునుండియే యాభద్రకాళికి మ్రొక్కింపఁజేసినాఁడు. కొంతకాల  
మైనతరువాత సుకుమాగుఁడు చండాలితోఁ గూడి యచ్చోటు వాసి  
పోవలసివచ్చినపు డాతనిచే నాభద్రకాళికి జాతగ చేయించినాఁడు.  
పతితునిచేఁ జేయించిన యీపూజయందుసైతము నిష్ఠ గాన్పింపఁ  
జేసినాఁడు.

జాతర చేసి బ్రాహ్మణుఁడు చండికిఁ గమ్మని పిండివంటతో

నీతులతోడ మద్దికడ నిర్మలినాన్నముతో రసావళి

యాతఃఫలాలితోడ వరనూపముతోఁ జిలువాలతోడుతన్

నీతులతోడ సప్త డక నిష్ఠతరంబగు నిష్ఠ పెంపునన్.

పెంపుచోటులందు శ్రీనాథుఁ డితర దేవతల కుపహారము లెట్లు సమర్పిం  
పఁజేసినాఁడో, పతితుఁడైన సుకుమారునిచే నీభద్రకాళికిఁగూడ  
నట్టులే సమర్పింపఁజేసినాఁడు.

నాగేశ్వరాలయమున సుకుమారునకుఁ గాన్పింపఁజేసిన జ్యోతి  
ర్లింగమయమూర్తిదర్శనము పూజాపుష్పాలంకారసంస్కరణము శ్రో  
తకు సైతము సకలకలుషహరమైన తీరునఁ గొనసాగినది. పరికింపుఁ  
డా యీశ్వరార్చనకథాశీలుని భక్తిభావ నమున్నిమిత రచనాపాటవము

“సుకుమారుడు మదిరామబాద్రిష్టాఁడై యొయ్యనొయ్యన శేలించి, గర్భగోళంబునకుఁ జక్కఁగ గట్టెదుర నిలిచి, రక్తకమలదళి చ్ఛాయంబు లగుకన్తులు దెలిచి, యలవోకయుంబోలె నిర్మలస్ఫటికమండలాధ్యాసీనందున, సమృతమయజ్యోతిర్నిగమూర్తియు ముక్తాఫలదళకాంతియుఁ, ద్రిభువనవందిత చరణుండును, జరాచరగురుండును నగు నాగేశ్వరుని దర్శించి, యమృతహేమ చూలిక వాలమాలికామండినఖండేందుళకలంబులకు, గగనగంగాప్రవాహ దిండిరఖండంబులకు, నుష్ణిష ఫణిఫణాకలంబులకుఁ జెలికారంబు సేయఁజాలి, పాంచజన్యసహోదరంబు లన, కుద్ధాంబుర శిశూదయంబు లనఁ జంద్రికావరణంబు లన, నంగజాట్టఘోషంబు ఛేదంబు లన మెందుకొనియున్న పుండరీకంబుల పూజ కనుంగొని”

సకలపాపనిర్మోచనము నందె నట. ఈవచనరచనాకృతి మున శ్రీనాథునకుఁ బరమేశ్వరునందుఁ గలభక్తిభావ మత్యుత్కృటమై ప్రతిఫలించుచున్నది. పరమేశ్వర మూర్తిపూజాదర్శనముల యెడ నాతనిహృదయ మెట్లుపులకించునో యనువిషయము నీవచనము తెల్లమునీయుచున్నది. ఈకావ్యమునందే దీని కీడయినపద్ధతినే మహాదేవనిశాంతమారుతమునుగూడ వీరజేసినాఁడు. శ్రీనాథుఁడు నిశ్చయముగ శృంగారియే యైనచో నాతనినోట యిట్టిహార్దికభక్తిభావమును దులకింపజేసెడి పలుకులు వెడలనేర వనియే నానిశ్చయము.

సామయికాచారములు—నీతులు

ఈప్రబంధము పెక్కువిషయలందు మనుచరిత్రమునకు నూర్గదర్శకము; పెక్కువిషయములలో నాప్రబంధమునకు మించిన కవితా ప్రాభవము గలదియు నై యున్నది. ఈశాసనసంహితయందలి కథావస్తువు నామమాత్రమునకు మూలము. స్వతంత్రమైన భావనామయ సృష్టి దీనిలో మనుచరిత్రమునందువలెనే చాల హెచ్చు. వరూధిని పాత్రచిత్రణముకంటెఁ జండాలీపాత్రచిత్రణము కడుంగడు సరయతమై మిక్కిలి మనోజ్ఞమై నడచినది. శృంగారరసనిర్వహణముకూడ మత్తమస్థాయి నందినది. శ్రీనాథుని స్వతంత్ర మైనయాహారాన్నియూ

యిందుఁ బొడకట్టినవి. స్వసామయికాచారముల నెన్నింటినో యిందుఁ జేరఁగూర్చి పెట్టినాఁడు. కృమముగఁ గొన్నిటిని నిరూపించెదను. అనాఁడు సంతానలాభము దూరమైనప్పుడు వనితలు వ్రతనియమాదులు పాటించి, దేవతానుగ్రహమున సంతానముఁ బడయుచుండెడివా రనువిషయము సుశీల పుత్రసంతానప్రాప్తికై యొనరించిన క్రియాకలాపము విదితముచేయుచున్నది.

సీ. భక్తితో మాతృకాభవంబులకు నేఁగుఁ  
గావించు నతిథిసత్కారములను  
వాయసంబులకు నిర్వర్తించు దధిబలిఁ  
గొలుచు శ్రేష్ఠదేవి నెఱఘమహిమఁ  
జదివించుకొనుఁ బుణ్యసంహితావ్రాతంబు  
మూలికామాణిక్యములు ధరించుఁ  
దన్వంగి గంధాక్షతలు చిరబలుల కిడు  
విప్రక్షికల గారవించుఁ దఱుమఁ  
గుమ్మరావలకు కడనఁ కొల్లవిడుచు  
బాణరక్షఁ దియ్యపండులు పంచయిచ్చుఁ  
జెలులు దానును వ్రతములు నెఱపుచుండుఁ  
చామరససేత్ర పుత్రసంతాన కాంక్ష.

ఇవిధంబునఁ బుణ్యోపవాసవ్రతదానధర్మదేవతారాధనంబులఁ బ్రతిబంధదోషములు వాసి సుశీల గర్భవతి యయ్యెను. పూర్వజన్మ కృతకర్మదోషమున సంతానప్రాప్తికి నిరోధ మేదేనిఁ గల్గిన, దానిని పుణ్యకర్తాచరణముచేతను, వ్రతములు నెఱపుటచేతను, ధానధర్మములు దేవతారాధనము కావించుటచేతను బాపుకొని సంతానముఁ బడయఁగలుగు నాచార మానాఁడుకలదని మనకుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. పత్ని అంతర్యత్నియైనపుడు పురుషసంతానముఁ బడయుటకు, ఆసంతానమున కభ్యుదయము గలుగుటకు పుంసవన సీమం

తాదినంస్కారములు నెఱపుట యానాటిపరిపాటి. సుశీల విప్రవనిత-  
మంత్రీభార్యయునగుటచే నీమంత్రోన్నయనవ్రతము మహావిభవ-  
ముతోఁ గావింపఁబడినట్లు చిత్రించినాఁడు.

సీ. కన్యగౌజ్జగనీటఁ గలయంప చల్లఁ  
మేగి మెత్తి క్రొత్తమృగమదమున  
రంగవల్లులు కప్పురపుయ్యిగ్గు తెట్టిరి  
గీలించి రొగి మాల్వతోరణములు  
తరుణరంభాతరు స్తభంబు లెత్తిరి  
గట్టి చెల్లెడఁ బూజకలవడములు  
కమలచంపకమాలికలను నిర్మించిరి  
స్తభించి రుత్తమ దర్పణములు  
శాలిఖించిరి గేహవృద్ధ్యమలయందు  
సర్వతోభద్ర మకరికా స్వస్తికములు  
పరిజనంబులు రాజాజ్ఞ పట్టణమున  
యాజ్ఞ దత్తుని ప్రథమకల్యాణకేర.

ఈతీర్థమున పట్టణాల్ల కలము కొండవీటనో రాజమహేంద్ర  
వరముననో మంత్రీభార్య ప్రథమగర్భవతియైనపుడు నెఱపిన దిటఁ  
జిత్రితమైయుండును. ఈకల్యాణోత్సవములందు నాట్యములు నేయుట  
పాటలు పాడుట, అందు వేళ్ళలు పాల్గొనుటయు నానాఁడు గల  
దనుట నీపద్యము తెలుపుచున్నది.

గీ. శిష్య- వృత్తంబు లాడిరి వీధులందుఁ  
బాడి చెత్తిలి పికకుహూపంచమమనఁ  
బంజశంబున ధవళత్రుబంధగీతి  
కనుమయ్యవలి కర్ణాటకమలమఖులు

తూర్పుకనుమల కావలనుండెడి కర్ణాటవేశ్య లాయుత్సవము  
నందుఁ బాల్గొని సృత్యములాడుట కోకిలస్వరముతో ఎత్తిలి పాడుట  
ధవళములు ప్రబంధగీతి పాడుట నెఱపి రనినాఁడు. కనుమయ్యవలి

కర్ణాటక మలములు లనఁగా నేటి కర్నూలుమండలమునకుఁ జెందిన వేశ్యలు కావచ్చునేమో? సీమంతము స్మార్తకర్మము గావునఁ దత్తముచిత్తమైన మంగళోపకరణములుగూడ సముచితముగఁ గూర్చఁ బడినవి.

సీ. పూజకుండలు నిల్పె పువ్వుఁబోడి యొకర్లు

శుభవిత్తిక చతుష్కణములను

జాబాలపాలెల సర్వాషధులు నింది

ప్రొక్షించె నొక్క పద్మాక్షి జలము

కాంత యొక్కతె సన్నెకలుఁ బొత్తరంబును

దోరించె వటకాఖతోడఁగూడఁ

వీణకంబులు పెట్టె బింబోష్ఠి యొక్కతె

మడుఁగుఁబుట్టము గప్పె నడుగుమునుఁగ

రమణి యొక్కతె వింజామరత్తిలు దాల్చెఁ

దరుణి యొక్కతె తాలవృంతంబు పూసె

లలన యొక్కతె పసిఁడిసంబెల కహించె

నాలవట్టంబు ధరియించె నతివ యోర్లు

ఆయుత్సవము నెఱపు మంగళవేదిక నాలుగుమూలలందు నొకతె పూజకుండలు పెట్టినది. వేటొకతె నవధాన్యము నుంచు పాళికలందు సర్వాషధులు నింపి నీరు చల్లినది. ఇంకొకతె సన్నికల్లు పొత్తరము మఱ్ఱికోమ్మతో దోరించినది. మఱియొక్కతె పీటలు వేసి అంచులు దిగజారునట్లు తెల్లనివస్త్రము గప్పినది, ఒకతె వింజామరము వీచినది. ఒకతె వినసకట్టుతో వినరినది. ఒకలభన బంగారుతాంబూలపుఁపెట్టెఁ బట్టెను. ఒకయతివ ఆలవట్టము చేతఁ బట్టెను. వైదికాచారములతోపాటు రాజోపచారములు నడచినవి. సుశీల గర్భవతి యైనపుడు పుట్టినింటివారు తగవులిచ్చుటలో తెలుఁగు పరిపాటు తానాఁటివి గొన్ని రూపితములైనవి.

గీ॥ తగవులిచ్చిరి పుట్టింటి తల్లిపజలు

వీళ్లొసంగిరి దుట్టాలు వేనవేలు

కట్టుమిచ్చె నృపాలుండు కన్ను దనియఁ

బరమహిపాలు రిచ్చిరి పావడములు

సుశీల సుకుమారుని గనినపుడు సూతికాగృహమునఁ బాటిం  
పఁజేసినవిధానములు కాదంబర్యనుసరణమునఁ దెలుఁగుపరిపాటిలో  
నడచినవి.

సీ. తలయంపి ధవళనివాకుంధ మిడువారు

రక్షాధనితరేఖ వ్రాయువారు

గౌరవస్థ పరాజి కలయఁ జల్లెడివారు

బలివిధానంబులఁ బరగువారు

అవణంబు నింబపల్లవము ద్రిప్పెడువారుఁ

బ్రేముమంచరింబుతోఁ బెనచువారు

గవళధూపంబు సంఘటియించువారును

మంచును టైడఁద యోజించువారుఁ

గదిసి దీవించువారును గండలైతి

మందుకొనువారుఁ గాయంబు అందువారుఁ

బాడువారును బరిహాసమాడువారు

నైరి శుద్ధాంతసగు అరిష్టాలయము

సీ. కర్పూరసమృత్తి గంధపారంబున

జలచేఁ జప్పట భిత్తిఁ జాను యొకతె

జ్వలకలఁబెట్టె నుత్పలగంధి యొక్కర్తు

గప్ప గర్భగృహోపకంఠధూమి

జ్యేష్ఠాధిదేవత నేవించె నొకయింతి

పనుపుఁబుట్టము గట్టి ఛిక్తిగరిమఁ

బటమునై లిఖించెఁ బాటలాధర యోర్తు

క్రొత్తతత్తుక శకంపని ఖరాంతు

జరతమేషంబు కంఠదేశమునఁ జాటైఁ

బుష్పహంధుభముల నొక్కపువ్వుఁబోడి

యంబుజావన యొకతె నె య్యదిఘరించె

భుజగనిశ్చోక యొకతె నిష్కలఁ గమర్చు

ఈపద్యములు రెండిటను గూర్చిపెట్టిన సూతికాగ్రహనిర్వర్తిత విధానములు చాలవఱకుఁ గాదంబరిలోఁ గూర్చిపెట్టినవయే. వీనిలో శ్రీనాథునినాఁడు తెలుఁగునాటను బాటింపఁబడెడి పరిపాటులుగూడఁ గొన్నిగలవు. ఉప్పు వేపచిగుళ్ళతోఁ గూర్చి దిగతుడుపు వెట్టుట, మంచిము ట్టెడలో యోజించుట, కాయము లందిచ్చుట, మున్నగు నవి కొన్ని తెలుఁగునాటివి.

ఆనాఁడు విలాసవంతులైన యువకులు గావించెడి వినోద చేష్టి తముల నిట్లు పేర్కొనినాఁడు.

సీ. ఒక కాంతప్రాద్దు కందుకకేరి యొనరింఁగుఁ

గంకణంబుల ఝణితాగ్గర మెసఁగ

నొక కాంతప్రాద్దు వల్లకి నఖాగ్రంబుల

ఒమరాగముల నేర్పుఁ బ్రస్తరించు

నొకకాంతప్రాద్దు భాండకజనంబు లానర్చు

పరిహాసగోష్ఠిఁ బల్లవించు

నొకకాంతప్రాద్దు లోకకథా ప్రచారిణ

బిందుమత్యాదులఁ బిచ్చలించు.

గొంతప్రాద్దు వినోదించుఁ గొఱతలయిన

తోడితడుక కాండ్రతో మేడమీద

విమల చంద్రోదయారంభ నేలయందుఁ

బిల్లదీపాటలను మల్లుపెనఁగుటను

దుర్వ్యసనములకుఁ బాల్పడిన యువకులైనవారికి నాఁడును నేడునువినో దోపాయము లిట్టివియే. చండాలి తన్నుఁ జేపట్టినపుడు సుకుమారు నకు వినోదోపాయములుగాఁ దెల్పినవిషయములు కూడఁ బైవిషయ మునే సమర్థించును. “సర్వకళావిశారదుండవైన నీకుం బ్రాకార గోపుర ద్వార వేదికా ప్రభూణ కుట్టిమ హట్ట సాధవీధీ విటంకంబులం గావ్య గోష్ఠి పరిహాసకథా బిందుమతీ భిత్తికా ప్రహేళికాభావన సుభాషిత శృవణంబు, వారవిలాసినీదర్శనంబు, వైతాళికస్తుతిపాఠకంబు, దురో

చరణ్ద్ర, చిత్రకర్కరంబు, వీణాస్ఫలనంబు, మొదలయిన వినోదంబులఁ  
బొద్దుంబుచ్చుం గలిగెడి,

పీ. కాశిలోఁ జక్కపుష్కరిణి దుష్కరశుష్క-

గపానావలీదావదవానజహ్వః

గుక్కుఁజేశ్వరవరుకుండి పీఠపురి శం

కాశిమహ్మాండచందాంశుదీప్తి

దక్షవాటంబు సప్తర్షిగోదావరి

కలిదోషపామణకులికధాగ

గౌతమీతటినీ మార్కండేయపురిమౌళి

దురితాహిసంఘాతగరుడమూర్తి

నిన్నిటను దీర్ఘమాడ్డంగ నేగుజెంతు

రఖిలమునులఁ బ్రభాకరస్థానమమల

గ్రహగణేశుండు కోదండరాశిఁ బాసి

మకరమున కేగుచేరంగ మాఘవేళ.

శివరా. 4-28.

సూర్యుడు మకరరాశిలోఁ బ్రవేశించి మాఘమాస మేతెంచి  
నపుడు పుణ్యతీర్థములందు మును లందఱు సాయంప్రాతస్సంధ్యాసమ  
యములందు స్నానమునేయ వత్తురని తెలిపియున్నాడు. ఒక్కకాశి  
లోని చక్రపుష్కరిణి వీడినచో మిగిలినతీర్థములు మూడును పీఠికా  
పురము దాక్షారామము రాజమహేంద్రవరమును భీమమండలికిఁ జెం  
దినవియే. దీనినిబట్టి యానాడు భీమమండలిలోని పుణ్యతీర్థములకు  
పెక్కురు పుణ్యాత్థులు స్నానార్థమై యేతెంచుచుండెడివారని తెలియు  
చున్నది. మఱియు నీక్రిందివచన మీవిషయమును బహుశఃచుచున్నది.

“కాశి శ్రీకైల కుంభఘోషి శోణార్క కాంచీ కాంచనవభా కాలవాప్తిక  
క్షేత్రాద్ధి పుణ్యస్థానంబులం గూప వాపీ తటాక కుండికా ప్రస్థానం పాశ్చ  
స్మికంబం బ్రత్యుషకాలంబులం బరమర్షి పార్థంబు తీర్థంబాదె”

ఈకావ్యము శివరాత్రిమాహాశ్మయప్రతిపాదనమునకై యుప  
కాంతమైనది కావున, ఆనాడు విప్రులు పాటించెడి నియమముల  
నిట్లు వాఱనియున్నాడు.



1. కవిగంగఁ బుణ్యార్థిచేకంటు దీర్చి  
 దఱి నొనర్చి మాఁడుతర్పణములు  
 ధరియించి రంబుసర్థాతిపత్త్రంబులు  
 నాచరించి బ్రహ్మయజ్ఞ కంఠ  
 మర్థాంజలిక్షేపణానంతరమునం  
 దొనరించి రంశుమంతున కుపాస్తి  
 గృహహేవతార్పనక్రియ లాచరించి  
 యభ్యాగతులకు నర్హులు నడిపి  
 రవనిమిద లెల్ల నాగేశ్వరాలయమున  
 కేగుచెందిరి ప్రణమిల్లి శిశ్యులనకు  
 ... .. నాల్గుజాలు పూజ  
 వాదిసంకల్ప మొనరించి రథప్రమోళ.

— 360 4-34

ముందుగ పుణ్యతీర్థమునందు స్నానముసేయుట, స్నానాంగ దేవర్షి  
 పితృతర్పణములు నెఱపుట, తడిబట్టలు చాల్చుట, బ్రహ్మయజ్ఞము  
 నాచరించుట, సంధ్యావందనానంతరమున సూర్యోపాస్తి నెఱపుట,  
 గృహమండలి దేవతల నర్పించుట, అభ్యాగతులను బూజించుట,  
 యను నిత్యకృత్యములు నెఱవేర్చుకొనిన పిమ్మట, శివరాత్రివ్రతపూ  
 జావిధాననిర్వర్తనమున కాలయమునకు వచ్చుట యనునవి, ఆనాఁడు  
 సీనాఁడుగూడ వైదిక కర్మాచరణనిష్ఠులయిన బ్రాహ్మణగృహస్థులకుఁ  
 గర్తవ్య మనువిషయము దీనియం దాసూత్రితమైనది.

ఆనాఁడు శివరాత్రివ్రతపరాయణులు నిర్వర్తించెడి పరిపాటులు  
 నిట్లు తెలిపియున్నాఁడు.

2. దశరంబున సమ్మార్జనానులేప  
 ధూపపటువాసనలు త్రైదీపయలును  
 సంఘటించిరి వివిధసంస్కారవిధుల  
 బ్రాహ్మణులు నహులై నట్టి పౌరజనులు

ఈనాఁడుగూడ శివరాత్రినాఁ డీశ్వరాలయమునందుఁ బుణ్య  
 ధూపై న జనులు సమ్మార్జనానులేపములు, ధూపము వేయుట, త్రై

దీపములు వెట్టుట నెఱపుచునేయుందురు. భక్తిశృద్ధలు కోమముగఁ దరుగుచున్న యీరోజులలోఁగూడ నీశ్వరాలయమునం దీసంస్కార విధులు గానవచ్చుచునేయున్నవి.

“అశివరాత్రి పుణ్య కాలంబునఁ బురాణంబులు వినిపించువారు, నివహంబులు చదువువారును, దుశోదరంబుల వినిపించువారును, వస్త్రవధానంబులఁ గ్రీడించువారును, బంచాక్షరీపంచబ్రహ్మది మంత్రంబులు జపించువారును, వీరికంతస్తోత్రంబులు పఠించువారును బ్రాణాయామంబులను సంధించువారును బ్రత్యహారంబులు నడుపువారును, బ్రదక్షిణంబులు నేయువారును, భస్మోద్ధాశనంబు లొనర్చువారును వీరి లాస్ఫాలించువారును, గావ్యగోష్ఠి నెఱపువారును, బరిహంసం బాచరించువారును, బిందుమతి యధ్యసించువారును, బ్రహ్మశిలు భావించువారును, నాడువారును బాడువారును, కేవల కుక్కుట కరలు లావుక కపింజలయద్ధంబులు వీక్షించువారును, గుబ్బ వామన కిరాత బర్హర జరత మూక జనవికారంబు అవలోకించువారునై జాగరంబులు నలుపుచుండిరి”

ఈపరిపాటులు నేటికిని శివరాత్రినాఁటిరాత్రి జాగరముచేసి పుణ్య మార్జింపఁదలచినవారు పాటించుచునే యుందురు. ఏసాధనము వలనై శివరాత్రినాఁటిజాగరము మహాపుణ్యప్రదమని భారతీయుల హృదయములలో దృఢముగ నాఁటుకొనియున్న భావము. ఈనాఁడట్టిసద్భావము కొంతకుఁ గొంత సడలినను, పైనిఁ దెలిపిన వివిధపద్ధతులలోఁదమతమ చిత్తసంస్కారమునుబట్టి జాగరము నేయుట కొన్ని దివ్యశైవక్షేత్రములందుఁ జూపట్టుచున్నది. పట్టిసక్షేత్రమునం దీనాఁడు కూడ వీరభద్రేశ్వరునిమోల వేదపాఠముతో రాత్రియంతయు జాగరమునేయు పుణ్యమూర్తులు నిలిచియే యున్నారు. చిరకాలము నుండి యాంధ్ర దేశమునందుఁ బాటించఁబడుచున్న పరిపాటులెన్నియో యీతరుగ నీప్రబంధమునం దాసూత్రితములై నవి.

పారదార్య మనువ్యసనము బహుశానర్థములకు నిదానమగు వను విషయ మీప్రబంధమున మిక్కిలి సహజముగ వివరింపఁబడినది.

అశ్వసనమునకుఁ బాల్పడినవారి కేర్పడువికారములు, వారివర్తనములు వారుసేయుపనులను సమర్థించుకొనువిధము దేశకాలానుగుణముగ నుదాత్తసరణిని జీత్రింపఁబడినది. సుకుమారుఁ డుద్ధతుఁడై వీటిలోని యందగఁజైలను వెదకి సంకేతములకుఁ దార్పి రతి కేళి సలుపుచుఁ దన్ని ట్లుసమర్థించుకొనినాఁడు.

గీ. ఖడ్గవాఘండు మదన గోపాలమూర్తి  
 ఘోషమున నెట్లు కలపించె గొల్ల సతుల  
 నెట్లుకొని యట్లు వింధ్యాంధ్రపట్టణమునఁ  
 బరశురంధ్రుల కలపించు బ్రాహ్మణులకు

శ్రీకృష్ణుఁడు యోగయేగేశ్వరుఁడుగావున ఘోషమునందలి గొల్లసతుల నందఱను వలపింపఁగలిగి, అస్థలితబ్రహ్మచర్యముతో రాస శ్రీదాదికము నెఱపఁగలిగినాఁడు. వలపించుటయందే శ్రీకృష్ణునిసామ్యముగాక తదితరవిషయమున సైతముగావలయు నను నూహ యెవ్వరి కిని బాడవదు. అతనివలె విషభక్షణమునకు దావాగ్ని పానమునకుఁ బూనుకొనువా యెవరు? సుకుమారుఁడు తనదుష్కృత్యము నిట్లు సమర్థించుకొనినాఁడు.

గీ. యమకావదీ సైకతమున జాలరికన్య  
 చమదోయి కంటఁడే శక్తిసుతుఁడు  
 నంద్రవ్రజంబులో నలినవాఘం డెట్లు  
 వికారించెఁ బరియాణువల సతుల  
 దేవనాగవంశులొ విరూపాక్షుండు  
 ముని భూమిసుల నెట్లు మోసగించె  
 గొక్కులో కోయని కోడియె యెలిఁగింది  
 యమరనాయకుఁ డెట్లువార్యుఁ గలిసె  
 మొదలవన్నుల పొనుకొను ముద్దఁగూతుఁ.  
 బట్టుకొనె నెట్లు వైకొని ఖడ్గభీష్ము  
 చిందుడం డెట్లు నొందె నాచార్యలేమ  
 నానా విప్రుండు రమియించు నశ్వసతుల.

శ్రీనాథుని తరువాతి ప్రబంధరచయిత లెవ్వరేని ప్రేయసీ  
ప్రియ సమాగమము ననుసంధానింపవలసినచోట నెట్టులో యొకరీతి నీ  
భావములు కూర్చి పెట్టుట యొకపరిపాటి కావచ్చినది. పారదార్య  
ప్రవృత్తిని సమర్థించుట కీయుదాహరణము లెంతయు మనోహరముగా  
నుండుటచే కవులకు శ్రోతలకుఁ గూడ నిది యుపాదేయమే.

పారదార్య ప్రవృత్తులైనవారు ఇహపరలోక సౌఖ్యసంధా  
యకములైన స్వకలాచారములకు దూరులై స్వేచ్ఛాచారు లగుదురను  
విషయ మీ క్రింపద్యమున మధురోచాత్మముగఁ జిత్రింపఁబడినది.

సీ. సంధ్యాభిరంగన శ్రద్ధ యుద్వాసించె

గాయత్రీ దవ్యులఁ గట్టి పెట్టె

నగ్నిహోత్రము మీఁది యాస నుత్పాటించె

నఖమర్షణ స్నాన మరసి మాపె

నివాళిపం-మగ్ని నీయఁజాలెడు నట్టి

విధి దేవతార్చన వీటిఁ బుచ్చె

వేద పాఠము మానె వివిధ సత్కర్మాది

సర్వకలములు జాఱ విడిచె

దశకు మరగిన వారసుండరవనితల

విరతసల్లాప సంభోగ విప్రుతతాను

భానురాగ నిమగ్నత యనెడి కర్మ

తత్పరంగద్యో సుకుమార భరణిసుకుడు.

సుకుమారుఁడు స్వకలాచారముల నుజ్జగించెనని తెలుపుక్రమ  
మున నానాఁటి సన్మార్గవర్తులైనవిప్రులు, సంధ్యావందనమునేయుట,  
గాయత్రీమంత్రము జపించుట, నిత్యాగ్నిహోత్రమునేయుట, లఘు  
మర్షణస్నానమాచరించుట, నియమపూర్వకముగ దేవతార్చనము  
నేయుట, వేదాధ్యయనమునేయుట, వేదవిహిత కర్మానుష్ఠానము  
నెఱపుట యనువీనిని సక్రమముగఁబాటించెడివారని తెలియవచ్చు  
చున్నది. దుర్వ్యసనపరు లిట్టికలాచారముల నుజ్జగించెడివారనియు  
విదితమగుచున్నది.

నీత్యపదేశము

ఉత్తమకావ్యమునకుఁ బ్రధానలక్ష్యము కాంతానమ్మితముగ నీతి నుపదేశించుట. అట్టి నీత్యపదేశ మిప్రబంధమునం దమోఘముగ సాగినది. దానికి కాదంబరియందలి శుకనాసాపదేశము మూలప్రాయముగ నుండినను, తదనుసంధానముమాత్రము తెలుగు పలుకుబడిలోఁ గడుమధురముగ పాగినది.

గీ. అదిగల్గేకర్మరత్నంబు యావనంబుఁ  
జక్కఁదవమును నతిసాహసంబుఁ జనవు  
నొక్కఁ డొక్కండు చాలు దోషోత్కరమున  
కన్నియును గూడియున్నవి యతనియందు.

ఆగర్భక్రీమంతండుడగుట, క్రొత్తగా యావన మొవిర్భవించుట, అందగాఁడగుట, సాహసము గలిగియుండుట, చన వేర్పడియుండుట యనువీనిలో నేయొక్కటియుండినను నది యనేకదోషములు పుట్టుటకుఁ దావలమగును. అన్నియుఁగూడి యున్నవానికిఁ గలిగెడి దోషముల కవధి యేముండు నని భావము. విశ్వర్యమదమత్తులగుట పర్వానర్థములకు, వివిధ వికారములు పొడముటకు మూలమను విషయము నిట్లు చిత్రించివాఁడు.

గీ. త మృహ్మానుష కాలోదికంబులైన  
కీర్తనంబుల మైపురికిండు కొండు  
తా మమర్త్యులుగా మదిఁ దలఁతు రహాహ  
విత్తమదమత్తులైనట్టి వెట్టిజనులు.

విశ్వర్యమదమత్తులైన వెట్టిజనులు, తమనుండి ధనమును బడయఁ గోరువారు, ఆయాదేశకాలములకు సరిపడని పొగడ్తలచేఁ బొగడునపుడొడలు పులకరింపఁజేసికొందురు. పొగడెడివారు స్వర్గాదిలోకములందుండెడి యింద్రాది దేవతలతోఁ బోల్చి నుతించునపుడు, తాము మర్త్యులై జన్మించినను, అమర్త్యులము (దేవతలము)లనుకొందురు. మర

కాధర్మముగల మనుజులు మరణములేని దేవతల మనుకొనుటకంటె  
వేటొక వెజ్జితన ముండదు. ఐశ్వర్యమదమత్తు లట్టి వెజ్జితనమునకుఁ  
బాల్పడుట సార్వకాలికమైన సత్యము. వారుతమమర్త్యులుగా నెట్టుతల  
తురో యావిషయమునే యీక్రింది సీసపద్యమునం దద్భుతముగాఁ  
జెప్పించివెట్టినాడు.

సీ. అయ్య! నీవు చతుర్ముఖావతారుడవన్న  
దమభుజాదండ పార్శ్వములఁ జూతు  
రయ్య! నీవు త్రిలోచనావతారుడవన్న  
ఫాలముంటుదును దోహల్లకమున  
రయ్య! నీవు గజాననావతారుడవన్నఁ  
గుంధపీతము అంటికోడఁ దలంతు  
రయ్య! నీవు చరాచరావతారుడవన్న  
నందంబు చూడంగ నభిలషింతు  
రవనరం బిచ్చుట యనుగ్రహంబుగాఁగ  
మోముఁజూపుట యుపకారముగను బలుకు  
మాత్రమే యప్పు డధికతరార్థముగఁద  
లంతు రైశ్వర్య మదబలవంతు లుల్కి.

అర్థార్థ లైశ్వర్యమదబలవంతుల నుల్కింపఁజేయుటకై స్తోత్రము సేయ  
మొదలిడి, అయ్యా! నీవుచతుర్ముఖావతారుడవు (నాలుగుభుజములు  
గల శ్రీమహావిష్ణువవు) అనినంతనే మఱిరెండుభుజములు మొలచిన  
వేమోయని తమభుజముల పార్శ్వములను జూచెదరు. అయ్య! నీవు  
త్రిలోచనావతారుడవు (మూడుకన్నులుగల ఈశ్వరుడవు) అనినచో  
మూడవకన్ను మొలచెనేమోయని చేతితో ఫాలము దడవికొందురు.  
అయ్య! నీవు గజాననావతారుడవు (గజముఖుడవు) అనినంతనే,  
అందముఁజూడఁ గోరుదురు. దర్శనమున కవకావశమిచ్చుట యను  
గ్రహముగను, ముఖముజూపుట యుపకారముగను, పలుకుటమాత్రమే  
యధికమైన పురుషార్థముగను భావింతురు. ఐశ్వర్యవంతుల కిట్టియుబ్బడు  
పొగరుఁబోతుతనము నాటికి నేటికి గూడఁ గానవచ్చునదియే.

సుకుమారునకుఁ దండ్రి యుపదేశించిన నీతియు హృద్యోదాత్తమైనదియే. “గురూపదేశం బఖిలమల ప్రకృతాశన త్నమంజైన తీర్థస్నానంబు, జరామరణ వైకల్యంబులేన పార్థకంబు, మేదోభారంబులేని గౌరవంబు, సువర్ణరచనలేని కర్ణాభరణం, బుద్ధ్యేగంబులేని ప్రజాగరంబు. ఇదియభవ్యులకు సలిలంబుచుండు శ్రీవరాధిపతింజైయుపద్రవంబు నాపాదించు. నీ విటవట్టి నెట్టుకొని పెద్దలమాట వినుము వింటేని ధూర్తులు నిన్నుఁ బ్రశంసింపలేరు. కుటిలులు నిన్నుటమటింపలేరు. వంచకులు నిన్ను వంచుచుండుటలేరు. పల్లవులు నిన్ను వలపించుటలేరు. మదంబు నిన్నుఁ గదల్పలేదు. విషయంబు నిన్నుఁ జేరింపలేదు. విను; మనూచానాచారంబును, నామూఢ్యతానంబును, నామధితామూయంబును, నధీతాశేషశాస్త్రంబును, నలింగవృత్తియు, ననవశీర్ణంబును, ననభ్యుదయంబును, ననభిస్తుతంబును నైన యార్యవంశంబునం బ్రభవించిన వాడవు. మూఢుండవై యనుష్ఠానబంధంబులగు విషయోపభోగంబులయందును సుఖబుద్ధి యారోపించెదవు. నీయట్టి దుర్బుద్ధిశీలురుగదా నిస్త్రింశంబుఁ జూచి కువలయమాల యనియు, కృష్ణసర్పంబు వీక్షించి కాలాగురు ధూమరేఖయనియును, నంగారంబు దర్శించి బంగారంబనియు భ్రాంతిఁబొందుదురు. మన వంశంబునకు నీ వొక్కరుండవ సంతానదీక్షంబు; వింతయు నెఱింగి బుద్ధిమంతుడవై మమ్ము నుద్ధరింపవలదా?” యని యజ్ఞదత్తుఁడు సుకుమారున కుపదేశించినాడు.

ఈయుపదేశ క్రమ మతి సుకుమారముగఁ గొనసాగినది. దీనిలో నన్నియో యుదాత్తభావములు భావనలు గుండ జరగఁగూడినవి. ఈ ప్రబంధమునందేవిషయ మెత్తుకొనిన నది యెంతయు మహితముగనే గొనసాగినది.

(సశేషము)

# గ్రంథస్వీకారము—సమీక్ష

బండారు తమ్మయ్య

1. శ్రీ బుద్ధచరిత్ర వచనము:—కర్త శ్రీ నిమ్మరాజు వేంకటేశ్వరులుగారు; ప్రకాశకులు, జీవరక్షణ ప్రచారక గ్రంథమాల అనంతవరము, నరసారావుపేట తాలూకా, గుంటూరుజిల్లా కౌనుపుటలు 250. వెల రు 1—0—0

మానవుల మాంసభక్షణమునకయి నిర్దాక్షిణ్యముగ మూఁగజంతువుల విషయమున దేశమునఁ గావింపఁబడుచున్న హింసాకాండవరికట్టు సదుద్దేశముతో రచితమయిన యుద్గ్రంథమిది. అహింసాతత్వ ప్రబోధముకయి యవతరించిన గౌతమబుద్ధుని చరిత్రరూపకముగ వడఁధ్యాయములలోఁ గూర్పఁబడినది. మూఁగజంతువుల మొఱలనాలకించి తత్సంరక్షణమునే పరమ ప్రయోజనముగా నెంచి పరమేశ్వరుఁడే భరత దేశమున గౌతమబుద్ధరూపమున నవతరించెనని ప్రతిపాదింపఁబడినది. కరుణారసమును ద్రవీంపఁజేయుచు వివిధవిషయములిందుఁ జర్చింపఁబడినవి. మాంసభక్షణము మానవులకు దైవసంకల్పవిహితమయినది కాదనియు, ప్రకృతి విరుద్ధముగ వారు మాంసభక్షకులగుట మహాపాతకమనియుఁ జక్కగా నిరూపింపఁబడినది. రెండవయధ్యాయమందలి మూఁగజీవులు భగవంతుని ప్రార్థించుట, వాని తీర్మానములు 4, 5, 6 అధ్యాయములందలి పశుయజ్ఞములు చేయరాదు, హితోపదేశము మున్నగు భాగములు శ్రద్ధతో నెల్లగు ముఖ్యముగాఁ బఠింపఁదగినవిగ నున్నవి. మాజీ ప్రధానమంత్రి శ్రీ టంగుటూరి ప్రకాశము పంతులుగారు, శ్రీ ధూళిపాళ వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము, జాస్తి వేంకటవరసయ్య మున్నగు పండితులు నొసంగిన యభిప్రాయము లిందుఁ గలవు. మాంసాహారము నిషేధించుచు బైబిలులోఁ జెప్పఁబడిన మాక్తులు, పాశ్చాత్య దేశపండితులు, భిక్షజ్ఞులు పలువురు బోధించిన వాక్యములు “ఆదర్శకులు” అను శీర్షికతో 7 వ యధ్యాయము



నా గోడీకరింప. దినవి. జీవకారుణ్యము నుద్బోధించు నీగ్రంథమొ  
 ల్లరు నాదరించి యందలి సంక్షేమముల బాటించుట శ్రేయస్కరము-  
 గ్రంథమందలి భాష కేవలము గాంధికముగాక వ్యావహారికముగాక  
 సుబోధకమే యయ్యు. బలుతావుల సంస్కరణాపేక్షముగనున్నది.  
 మచ్చునకు ఈకించి వాక్యములు చిత్తగించునది. “మీకు అకాలమృ-  
 త్యువులను తెచ్చిపెట్టగల అధికారమే మీశక్తులకున్న యీపాటికి  
 మానవుల, మూగజీవుల సృష్టి ఆగిపోయివుండెడిది. ఉపద్రవములను  
 తెచ్చిపెట్టగల అధికారమే వీటికున్న ఎప్పుడో మీ లెఖప్రకారము  
 ఇచ్చునట్టి జీవబలికి ఆశించి మీరువేసేగడువు కాలమువఱకు పస్తుల  
 తోవుంటూ మీచుట్టూతిరుగవలసిన అవసరములేదని తెలుసు  
 కొనుడు.” (పుట 117)

2. పాదము :—కర్త శ్రీ గరిమేశ్వర వీరరాఘవులుగారు, రామా-  
 రావుపేట, కాకినాడ. డెమ్మి పుటలు 24 వెల 0—4—0 లు.  
 శ్రీరామస్తుతిపరమయిన యీకృతి రమారమి 110 ఉత్పల, చంపక  
 వృత్తములలో గూర్చబడినది. కవి శ్రీరామచంద్రునే యిష్టదైవ  
 ముగా బరబ్రహ్మముగా విశ్వసించిన భక్తవరుడు. గ్రంథారంభ  
 మందల “మనవి లోని యీ కీంది వాక్యముల వలన వీరి యీ  
 కృతి రచనోద్దేశము స్పష్టము కాగలదు.

“సాధారణముగా మానవునకు గట్టసమయములోగాని భక్తి  
 జనింపననియి. నానాము కూడ నరునుద్ధరించుటకే భగవంతుడు  
 నిర్ణయించినాడనియు నానమ్మక. అట్లుదయమందిన భక్తి స్థిరపడు  
 లోవున ననేకావస్థలబొందవలసివచ్చును. క్రిందుపాఠములనుబడయ  
 వలయును. ఈ నాయనుభవమే యీచిన్ని పాత్రమున వివరించితిని.  
 సగుణోపాసనయే నిరపాయమగు తరణోపాయము. అందుల కిష్ట  
 దైవము కర్ణధారి శ్రీరాముని కన్న దివ్యచారితుడు లేడు; గాన

నాతఁడే నాపరమదైవము నేడు గడయు” జీవయాత్రలో ఘట్టిని పెక్కు కష్టమునుండి కృతిక రక్షింపరామునందలి దృఢభక్తి మూలము ననే తరించి యీ కృతి రచనమునకుఁ గడంగినట్లున్నది. బహుశూచములఁ గలిగితనరామభక్తి నిందుఁ బ్రదర్శించినారు. వ్యంగ్యములు, నిందాస్మతులు పలుతావులఁ బ్రయుక్తములయినవి. భావవ్యక్తి కరణమునకై యెడనెడఁ గొన్ని పద్యములు చతుష్పాద మాత్ర నిబద్ధములుగాక యెక్కుడూ సాదములుతోఁ గూర్చబడినవి.

మచ్చునకు రెండు పద్యములు

ఉ. కర్మము కర్మ మంచలను గట్టము లొందఁగఁ బ్రోవకుంటివే  
కర్మము గుడ్డు మంచచటు గానకపోదురె బంధు జాలముల్  
కర్మమె నిన్ను నన్ను సరిగా జతగూర్చిన దోయి రామ! నా  
కర్మము దోసిపుచ్చినను గాచుట కేరును లేరొరుల్ ప్రభూ (పుట 6)

ఉ. జీవులు నిశ్వసించునది చెల్లెగఁ బీల్చుచుఁ బాణవాయువున్  
జీవుల కిచ్చుఁ జంతువుల చెత్తలఁ గీటకముల్ హరించు; నె  
త్తావులు జమ్మి శుభ్రతను తానయి చేయును గంధవాహుఁ డో  
భూవిభూ; యచ్చటచ్చటనె పొందుగ శౌచము కూర్చి పెట్టినా  
వెపది నీకు నింత శ్రమ యెచ్చటఁగల్గక యుండునట్లుగాన్ (పుట 11)

3. శృంగారతీలకము :- కాళిదాసకృతి కాంధానువాదము కర్త; కవిరాజ, సాహిత్య విశారద, ఉప్పాడ రాజారావుగారు. ఎం.వ ఆంధ్రోపద్యాయులు ప్రభుత్వ కళాశాల, కాకినాడ.

శృంగార తీలకమనునది స్త్రీ వర్ణనాత్మకమగు కొన్ని చాటు శ్లోకముల గ్రథనమే కాని నిర్దిష్టమయిన యితీవృత్తముగల గ్రంథము కాదు. ఇందలి సంఖ్య 22 శ్లోకములు మాత్రమే. ఇది కాళిదాసీయమనెడి యాభాణకమే గాని యందుకుఁ దగిన యాధారమేదియులేదు. ప్రాచ్య పాశ్చాత్య విమర్శకలోకము కాళిదాసీయములుగా గ్రహించి

చిన కృతులు, కావ్యత్రయము, నాటకత్రయము, శుభ్రబోధ చ్ఛందము ఋతు సంహారము మొత్త మెనిమిదిదింటిలో నిది చేరలేదు. తెలుగులో నచ్చటచ్చటి స్త్రీ వర్ణనాత్మక శృంగారపద్యముల నేర్చి కూర్చి శ్రీనాథుని పీఠినాటకమును పేరితోఁ గొంత కాలము క్రిందట గ్రథితమయిన చాటు కృతి వంటిదే యీసంస్కృతశ్లోక కృతి కూడనని మాయభిప్రాయము. గతాను గతికముగ నిది కాళిదాసీయమే యని పండిత వర్గమున వెలసిన విశ్వాసము కలిమినాథునిక కవులు పలువురు దీనినింతకు మున్నె యాంధ్రీకరించి యున్నారు. ప్రస్తుతాంధ్రీకర్త శ్రీ రాజారావుగారు సరసకవితా ధురంధరులు. సహజ ప్రతిభావంతులు. వీరి కవిత సమకాలిక పండిత కవి సంస్తవములకుఁ దావలమయినది. ఈకృతికిఁ బూర్వానువాద కర్తలలో నొకరగు కవి మూర్ధన్య శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రిగారు “కవితాపరిచితి” అను పేరితోఁ బ్రశంసాత్మకముగ రచించిన యవతారికయే యిందుకు దృష్టాంతము.

మచ్చునకుఁ గ్రింది శ్లోకముల యనువాదములఁ జిత్తగించునది.

“ఇయమ్ వ్యాధాయ తే బాలా భూరస్యాః కార్దుకాయ తే |

కటాక్షాశ్చ శరాయ స్తే మనోమే హరిణాయ తే ”

గీ॥ బాల! వ్యాధుండవీవు; భూ! వల్లి ధనువు, వాలుఁజూపులు శరములై వజరుచుండ నామనోహరిణంబు విన్నాణముగను. గాటముగ నేయఁదొడఁగెదా రాట మొదవ (ప 14)

“అపూర్వోదృశ్య తేవహ్నిః కామిన్యాః స్తనమండలే,

దూరతోదహతే గాత్రమ్ హృదిలగ్న స్తు శీతలమ్”

గీ॥ కామినీ స్తనమండలా క్రాంతవహ్ని, కాననగును నపూర్వమై; గాత్రదహన, దక్షమగు దూరమందున్న; వక్షమందుఁ, బొదువఁ జందన శీతల స్ఫూర్తిఁ గాంచు॥ (ప. 19)

स्युक्तं भवति । अभावस्यानित्यत्वरूपमस्ति । तस्य चानित्यत्वा निर्वाणमिति, सा चानित्यता अयमसिद्धैवेति निर्वाणमप्यसिद्धं स्यात् । किंचाभावस्य भावसापेक्षत्वं नास्ति । नहि तस्मादभावो न सिद्ध्यतीति भावः ॥७॥

किंच—

यद्यभावश्च निर्वाणमनुपादाय तत्कथम् ।

निर्वाणं नष्टभावोस्ति योऽनुपादाय विद्यते ॥८॥

अभावो नामानित्यता, स च भावमुपादाय प्रज्ञप्यते । नहि भावमनुपादाय अभावो नाम कश्चिदस्ति । यद्यभावरूपं निर्वाणं तर्हि भावसापेक्षं स्यात् । तच्च वेष्टम् । निर्वाणस्यान्यनिरपेक्षत्वादिति भावः ॥८॥

ननु निर्वाणं यदा भावरूपमभावरूपं वा न भवति, किं तर्हि निर्वाणसिद्धिं वेष्टुमर्हति—

यश्चाजवंजवीभाव उपादाय प्रतीत्य वा ।

सोऽप्रतीत्याऽनुपादाय निर्वाणमुपदिश्यते ॥९॥

योऽयमजवंजवीभावः जन्ममरणप्रवाहः स कदाचिद्वेतुप्रत्ययसामग्रीमुपादाय प्रज्ञप्यते । कदाचिन्न प्रदीपप्रभाववत्प्रतीत्य प्रज्ञप्यते । सोयमजवंजवीभावः यदा अनुपादाय अप्रतीत्य वा सामग्री न प्रवर्तते तन्न निर्वाणमित्युच्यते । जन्ममरणपरम्पराया अप्रवृत्तिर्निर्वाणमिति भावः । सेयमप्रवृत्तिर्न भावो नाप्यभावः । तस्माद्भावाभावविलक्षणमेव निर्वाणमिति ॥९॥

किंच—

प्रहाणं चाब्रवीच्छास्ता भवस्य विभवस्य च ।

तस्मात्तु भावो नाभावो निर्वाणमिति युज्यते ॥१०॥

भगवान्मुक्तः भवस्य विभवस्य च प्रहाणमेवोपदिदेश ह । यदि निर्वाणं भावरूपमभावरूपं वा स्थित्वा तस्यापि प्रहाणं प्राप्नोति । तस्माद्भाव इति वा अभाव इति वा निर्वाणं न ख्यते वस्तुमिति भावः ॥१०॥

ननु श्लेष्मकर्मणोऽस्तत्ताभावास्त्वयं च भावरूपत्वेन भावाभावोभवरूपं निर्वाणमस्ति त्वया शङ्क्याह—

भवेदभावो भावश्च निर्वाणमुभयं यदि ।

भवेदभावो भावश्च मोक्षस्तच्च न युज्यते ॥११॥

यदि भावाभावोभयरूपं निर्वाणं स्यात्तदा निर्वाणरूपो मोक्षोपि भावाभा-  
वोभयरूपस्स्यात् । तथा च मोक्षे संस्कारस्तद्विरामश्च स्यात् । तत्रायुक्तमिति  
भावः ॥११॥

किंच —

भवेदभावो भावश्च निर्वाणमुभयं यदि ।

नानुपादाय निर्वाणमुपादायोभयं हि तत् ॥१२॥

यदि निर्वाणं भावाभावोभयरूपं स्यात्तदा हेतुप्रत्ययसामग्रीमुपा-  
दायैव तद्वेवानुपादाय । यत्तदुभयं हेतुप्रत्ययसामग्रीमुपादायैव सिद्ध्यति ।  
किंच भावमपेक्ष्यभावः<sup>१</sup> सिद्ध्यति । एवमभावप्रतिद्वन्दी भावः । एवं तावपि  
परस्परसापेक्षौ । तदेतदसङ्गतमिति भावः ॥१२॥

किंच —

भवेदभावो भावश्च निर्वाणमुभयं कथम् ।

असंस्कृतं च निर्वाणं भावाभावौ हि संस्कृतौ ॥१३॥

भावो हि हेतुप्रत्ययसामग्रीसम्भूतत्वासंस्कृतः । अभावो हि प्रतीत्यस-  
मुत्पन्नत्वासंस्कृत एव । निर्वाणं त्वसंस्कृतम् । तस्मात्कथं निर्वाणं भावाभाव-  
रूपं भवेदिति भावः ॥१३॥

किंच —

भवेदभावो भावश्च निर्वाणमुभयं कथम् ।

तयोरेकत्र नास्तित्वमालोक्यतमसोर्यथा ॥१४॥

आलोकान्वकारबोरिव परस्परविरुद्धयोरेकत्रावयवनासम्भवात्कथं निर्वाणं  
भावाभावोभयात्मकं भवितुमर्हतीति भावः ॥१४॥

एवं तावन्निर्वाणस्य भावाभावोभयरूपत्वं न सम्भवतीत्युक्त्या ज्ञायता तदु-  
भयविरुद्धमत्वमपि न सम्भवतीत्याह —

नैवाभावो नैव भावो निर्वाणमिति याजना ।

अभावे चैव भावे च सा सिद्धे सति सिद्ध्यति ॥१५॥

यदि भावो वा अभावो वा कश्चिदस्यासदा तत्प्रतिषेधेन भावाभावविलक्षणं निर्वाणमित्येषा कल्पना फलेत । तावेवासिद्धौ । तस्मादेवापि कल्पना निरवकाशेति भावः ॥१५॥

किंच—

नैवाभावो नैव भावो निर्वाणं यदि विद्यते ।

नैवाभावो नैव भाव इति केनैतदिज्यते ॥१६॥

यदि भावाभावविलक्षणं निर्वाणं विद्यते तर्हि तन्निर्वाणमेतादृशमिति केनेज्यते ज्ञायते प्रकाशयते वा । नहि निर्वाणदशायामेवंविधः कश्चिदात्मा विद्यते । एवं सति निर्वाणेऽप्यात्मनस्सद्भावप्रसङ्गः । ननु संसारावस्थित एव कश्चिदेवं परिच्छिनतीति चेन्न, स किं विज्ञानेन परिच्छिनति? उत ज्ञानेन? न तावद्विज्ञानेन— निमित्तालम्बनं हि विज्ञानम् । न तदानीं किञ्चिन्निमित्तमस्ति । तस्माज्ज विज्ञानेन परिच्छिद्यते । नापि ज्ञानेन— ज्ञानस्य शुभ्यतालम्बनस्य अविद्यमानस्वरूपस्यैतादृशनिर्वाणाऽप्रकाशकत्वादित्यलम् ॥१६॥

यदा च निर्वाणे एताः चतस्रः कल्पना न सम्भवन्ति, एवं निर्वाणाविगन्तरि तथागतेपि न सम्भवन्तीति प्रतिपादयन्नाह—

परं निरोधान्मगवान्भवतीत्येव नोद्यते ।

न भवत्युभयं चेति नोभयं चेति नोद्यते ॥१७॥

निरोधात्परं भगवान्भवतीति वा, न भवतीति वा, उभयमिति वा, नोभयमिति वा नोद्यते । न ज्ञातुं शक्यत इत्यर्थः । यथा च नोद्यते तथा तथागतपरीक्षायामेवोक्तमिति भावः ॥१७॥

किंच—

अतिष्ठमानो भगवान्भवतीत्येव नोद्यते ।

न भवत्युभयं चेति नोभयं चेति नोद्यते ॥१८॥

अतिष्ठमानो हि भगवान् । अतो भवतीति वा, न भवतीति वा, उभयमिति वा, नोभयमिति वा न वाच्य इत्यर्थः । इदमपि तत्रैवोक्तम् ॥१८॥

अत एव—

संसारस्य न निर्वाणार्तिकचिदस्ति विशेषणम् ।

निर्वाणस्य न संसारार्तिकचिदस्ति विशेषणम् ॥१९॥

यतस्तिष्ठन्नपि भगवान्नोद्यते भवतीति, परिनिर्वृतोपि भगवान्नोद्यते भवतीति अतो निर्वाणसंसारयोरस्ति न कश्चिद्विशेषः । उभयोरपि स्वभावशून्यत्वाऽविशेषादिति भावः ॥१९॥

किंच—

निर्वाणस्य च या कोटिः कोटिस्संस्करणस्य च ।

न तयोरन्तरं किञ्चित्सुसूक्ष्ममपि विद्यते ॥२०॥

यथा संसारस्य निःस्वभावत्वात्पूर्वापरकोटिकल्पना न सम्भवति, एवं निर्वाणस्यापि निःस्वभावत्वादेव पूर्वापरकोटिकल्पना नास्ति । अतः कोटिद्वयाभावादपि संसारनिर्वाणयोर्नास्ति विशेष इति भावः ॥२०॥

न केवलं संसारस्य निर्वाणेन विशिष्टत्वात्पूर्वापरकोटिकल्पना न सम्भवति । किंतु अन्या अप्येताः कल्पना न सम्भवन्तीत्याह—

परं निरोधादन्ताद्याः शाश्वताद्याश्च दृष्टयः ।

निर्वाणमपरान्तं च पूर्वान्तं च समाश्रिताः ॥२१॥

निरोधात्परमन्तवान् लोकः, अनन्तवान् लोकः, उभयवान् लोकः, अनुभयवान् लोकः, शाश्वतो लोकः, अशाश्वतो लोकः, उभयवान् लोकः, अनुभयवान् लोक इत्याद्या अपि दृष्टयः कल्पनाः न सम्भवन्ति, यत एताः कल्पनाः निर्वाणं पूर्वापरकोटिद्वयं च समाश्रित्य समुत्पद्यन्ते । यदा तु संसारनिर्वाणयोर्विशेषो नास्ति, कोटिद्वयमपि नास्ति तदा निरालम्बना एताः कल्पना न भवन्तीति भावः ॥२१॥

किंच—

शून्येषु सर्वधर्मेषु किमनन्तं किमन्तवत् ।

अनन्तमन्तवर्तिकं वा नाऽनन्तं नान्तवच्च किम् ॥२२॥

किं तदेव किमन्यर्तिकं शाश्वतं किमंशाश्वतम् ।

अंशाश्वतं शाश्वतं च किं वा नोभयमन्यतः ॥२३॥

यदि कस्यचित्पदार्थस्य कश्चित्स्वभावो भवेत् तदा तस्यैतः कल्पना भवेयुः, यदा तु तादृशः पदार्थ एव नास्ति तदा किमालम्बना एताः कल्पना भवेयुरिति भावः ॥२३॥

ननु भगवता निर्वाणमपि प्रतिषिद्धम्, एवं सति निर्वाणाधिगमार्थं भगवता देशितस्त्वैपि धर्मः व्यर्थस्यादित्याशङ्क्य यदि नाम धर्मः स्वभावतस्स्यात्, तस्य धर्मस्य ओतारो वा स्युः, कश्चिद्बुद्धो नाम स्वभावतो भवेत्तदेदमेवं स्यात् । स्वभाव एव यदा न सम्भवति तदा कथमेतदुपपद्यत इत्याह—

सर्वोपलम्भोपशमः प्रपञ्चोपशमः शिवः ।

न क्वचित्कस्य चित्कश्चिद्धर्मो बुद्धेन देशितः ॥२४॥

इह सर्वेषामुपलम्भानां विज्ञानानां प्रपञ्चानां निमित्तानामुपशमः अपवृत्तिः निर्वाणमिति यदुच्यते स उपशमः प्रकृत्यैव शान्तत्वाच्छिवः । यदाचोपलम्भानां निमित्तानां चापवृत्तिः तदा कोपि पदार्थः स्वभावतो नास्ति । अतो बुद्धेन न कश्चिद्धर्मः कस्यापि देशितः । तदा कुतोऽस्माकं यथोक्तदोषप्रसङ्गः ॥२४॥

इति सुबोधिनीव्याख्यासहितमाध्यमिककारिकासु

निर्वाणपरीक्षा नाम पञ्चविंशतितमं प्रकरणम् ।

सुबोधिनीव्याख्यासहित-

माध्यमिककारिकासु,

द्वादशाङ्गपरीक्षानाम षड्विंशतितमं प्रकरणम् ।

ननु “यः प्रतीत्य समुत्पादः शून्यतां तां प्रचक्षमहे” इत्यत्र “यः प्रतीत्य समुत्पादं पश्यतीदं स पश्यति” इत्यत्र च प्रतीत्य समुत्पाद उक्तः । कोऽसौ प्रतीत्य समुत्पाद इति शङ्कायां तदङ्गप्रमेदविवक्षया आह—

पुनर्भवाय संस्कारानविद्यानिवृत्तिस्तथा ।

अभिसंस्कुरुते यान् तैर्गतिं गच्छति कर्मभिः ॥१॥

अदिष्या अज्ञानेन, निवृत्त आच्छादितः पुद्गलः, पुनर्भवाय कुशलाकुशलानेष्टरूपतया, कायिक वाचिक मानसिकरूपतया वा त्रिषा भिन्नान् यान् संस्कारानभिसंस्कुरुते करोति, तैः कर्मभिः, संस्कारैः गतिं पुनर्भवं गच्छति । आप्नोतीत्यर्थः ॥१॥



विज्ञानं सन्निविशते संस्कारप्रत्ययं गतौ ।

सन्निविष्टेऽथ विज्ञाने नाम रूपं निषिच्यते ॥२॥

ततः संस्कारपरीतस्यास्य पुद्गलस्य संस्कारहेतुर्लुं विज्ञानम् , आत्मत्वेन अभिमतम् , देवमनुष्यादिरूपायां गतौ सन्निविशते प्रविशति । ततो विज्ञाने सन्निविष्टे सति नाम रूपं च तत्र निषिच्यते । स्थाप्यत इत्यर्थः । तत्र बिम्बप्रति-बिम्बन्यायेन, तुल्यदण्डनमनोज्ञमनन्यायेन वा मरणान्तिकेषु स्कन्धेषु निरुद्धद्यमानेषु एतस्मिन्नेव क्षणे संस्कृताः स्कन्धा उपजायन्ते । अत्र च तुला-दण्डदृष्टान्तो बालिशलोकांनुरोधेनोक्तः । न तु परमार्थतः । एवं च बिम्बप्रति-बिम्बन्यायेन सिद्धः सकारणकार्योत्पत्तिः प्रतीत्यसमुत्पाद इति सिद्धयतीतिभावः॥

निषिक्ते नामरूपे तु षडायतनसम्भवः ।

षडायतनमागम्य संस्पर्शः सम्प्रवर्तते ॥३॥

तदेव विज्ञानसम्पूर्णितं नाम रूपं मातुः कुक्षौ निषिच्यते । प्रादुर्भवती-त्यर्थः । एवं निषिक्ताभ्यां नामरूपाभ्यां षडायतनस्य दर्शनश्रवणघ्राणरसस्पर्श-मननरूपस्य सम्भवो भवतीत्यर्थः । षडायतनमालम्ब्य संस्पर्शः समुपजायते ॥३॥

कः पुनरयं संस्पर्शः? कथं वा सम्प्रवर्तते? इत्यत्राह —

चक्षुः प्रतीत्य रूपं च समन्वाहारमेव च ।

नाम रूपं प्रतीत्यैवं विज्ञानं सम्प्रवर्तते ॥४॥

चक्षुः, रूपं, समन्वाहारं चेति त्रितयं प्रतीत्य चक्षुर्विज्ञानमुत्पद्यते । तत्र विषयो रूपमित्युच्यते । स्कन्धलक्षणं समन्वाहारं नामेत्युच्यते ॥४॥

सन्निपातस्त्रयाणां यो रूपविज्ञानचक्षुषाम् ।

स्पर्शः, तस्माद्वि स्पर्शाच्च वेदना सम्प्रवर्तते ॥५॥

तदेवमेतेषामिन्द्रियविषयविज्ञानानां त्रयाणां यः सन्निपातः, अन्योन्योप-कारेण तुस्या या प्रवृत्तिः, सेव स्पर्श इत्युच्यते । तस्माच्च स्पर्शादिष्टानिष्टोदासीन-विषयानुभूतिरूपा वेदना समुपजायते ॥५॥

वेदनाप्रत्यया तृष्णा वेदनार्थं हि दृश्यते ।

दृश्यमानमुपादानमुपादत्ते चतुर्विधम् ॥६॥

वेदनाप्रत्ययः यस्यास्ता वेदनाप्रत्यया, वेदनामूलिका तृष्णा उत्पद्यते । सा च वेदनाविषया । कुतः? यस्मादसौ स्पृह्यालुः वेदनार्थमेव तृष्णां कुर्वन् द-

इयते, तदभिलाषं करोति, तस्माद्वेदनाविषया तृष्णेति भावः । यदा तावदस्य सुखवेदना समुपजायते स तदा पुनः तस्यासुखवेदनायास्संयोगमभिलषते । एवमभिलषमानस्स दृश्यमानं चतुर्विधमुपादानं, कर्म उपादत्ते स्वीकरोति । तृष्णाप्रेरितः कर्माणि करोतीत्यर्थः ॥६॥

उपादाने सति भवः उपादातुः प्रवर्तते ।

यस्य न स्यादुपादानं मुच्यते न भवेद्भवः ॥७॥

उपादाने सति कर्मणि स्वीकृते सति कर्तुः भवः प्रवते । यस्तु तृष्णाप्रेरितः कर्माणि करोति तस्य भवोऽवश्यं भवतीति भावः । यस्य तु कर्मोपादानं तृष्णा नास्ति स तु मुच्यते । तस्य भवो न भवति । यस्तु प्रतिसङ्ख्यानान्न तृष्णां भस्मीकुर्वन्नुपादानं न गृह्णाति तस्य भवो न भवति । स तु मुच्यत इति भावः ॥७॥

ननु कोऽयं भवः, तत्राह—

पञ्च स्कन्धाः स च भवः भवाज्जातिः प्रवर्तते ।

जरामरणदुःखादिशोकाः सपरिदेवनाः ॥८॥

दौर्मनस्यमुपायासो जातेरेतत्प्रवर्तते ॥९॥

पञ्च स्कन्धा एव भवः । कायिकं, वाचिकं मानसिकं चेति त्रिविधमपि कर्म भवत्यस्मिन्निति भावः । अनागतं स्कन्धपञ्चकं भवः । तस्माद्भवाज्जातिः । अनागतस्कन्धान्तरं जातिः । सा च जातिः पूर्वस्मात् स्कन्धपञ्चकाज्जायत इत्यर्थः । ततो जातेरेतज्जरामरणादिकं प्रवर्तते । स्कन्धपरिपाको जरा। जीर्णस्कन्धभेदो मरणम् । पञ्चेन्द्रियासन्निपातो दुःखम् । हृदयसन्तापश्शोकः । बाष्पपलापः परिदेवना । मनोऽनिष्टनिपातः दौर्मनस्यम् । दुःखबाहुल्यमुपायासश्च एतत्सर्वमपि जातेरुपजायत इति भावः ॥९॥

संसारमूलान्संस्कारानविद्वान्संस्करोत्यतः ।

अविद्वान्कारकस्तस्मान्न विद्वान् तत्त्वदर्शनात् ॥१०॥

संसारस्य विज्ञानादिप्रवृत्तिलक्षणस्य मूलं प्रदानकारणं संस्काराः, तानविद्वान् संस्करोति फलाभिमुख्यानकरोति । अतोऽविद्वान्कारकः कर्ता भवति । अत इत्यस्यानुवादस्तस्मादिति । यथाऽविद्वान्संस्कारान्संस्करोति न तथा विद्वान्

संस्करोति । कुतः तत्त्वदर्शनात् । तत्त्वदर्शनेसति सर्वभाषानामभावादिति भावः ।  
यतश्चाऽविद्यायां सत्यायामेव संस्काराः प्रवर्तन्ते , असत्या च न प्रव-  
र्तन्ते । अतः—

अविद्यायां निवृत्तायां संस्काराणामसम्भवः ।

अविद्याया निवृत्तिस्तु ज्ञानेनैवास्य बाधनात् ॥११॥

यतश्चाविद्यायां सत्यामेव संस्काराः प्रवर्तन्ते, अतोऽविद्यायां निवृत्तायां  
सत्यां संस्काराणामसम्भव एव । नन्वविद्यानिवृत्तिरेव कथं सिद्ध्यतीत्यत्राह—  
यथोक्तस्य प्रतीत्यसमुत्पादस्य यथावदविपरीतभावनयाऽविद्या निरुध्यते, अज्ञानस्य  
ज्ञाननिवर्त्यत्वनियमात् । यो हि प्रतीत्यसमुत्पादं सम्यक्पश्यति स सूक्ष्मस्यापि  
भावस्य न स्वभावं पश्यति । प्रतिबिम्बस्त्रालातचक्रादिवत्सर्वेषामेव भावानां  
स्वभावशून्यतामेव पश्यति । य एवं सर्वभावानां शून्यतामवगच्छति स न  
बाह्यमाभ्यन्तरं वा किञ्चिद्वस्तूपलभते । एवमनुपलभमानः न कचिन्मुह्यति,  
अमुह्यंश्च न किञ्चिदपि कर्म करोति । एवं प्रतीत्यसमुत्पादभावनया तत्त्व-  
दर्शिनो योगिनोऽविद्या निवर्तते । प्रहीणाविद्यस्य संस्कारो निरुध्यते ॥११॥

तस्य तस्य निरोधेन तत्तन्नाभिप्रवर्तते ।

दुःखस्कन्धः केवलोयमेवं सम्यङ्निरुध्यते ॥१२॥

एवं योगी आत्मात्मीयादिदर्शनायासनिर्मुक्तः कारकवेदकविरहितं स्व-  
भावशून्यं दुःखस्कन्धं सम्यक् निरुणद्धि । यद्यप्ययं प्रतीत्यसमुत्पादः बाह्याभ्यन्तर-  
मैदम्भिजः नदीस्रोतोवदविच्छिन्नः प्रवर्तते । ननु मरणानन्तरं कथमविच्छेद  
इति चेदुच्यते । प्रतीत्यसमुत्पादाङ्गेषु पूर्वस्कन्धेषु मरणकाले निरुध्यमानेषु  
तदा तत्र तस्मिन्नेव क्षणे तुल्यमनादिवदौपत्यंशिकानां स्कन्धान्तराणा-  
मुत्पादात्र प्रतीत्यसमुत्पादो विच्छिद्यते । किं तु तत्त्वज्ञानादविद्यानिवृत्त्यनन्तर-  
मेव सर्वोच्छेद इति भावः ॥१२॥

इति सुबोधिनीव्याख्यासहित माध्यमिककारिकासु

द्वादशाङ्गपरीक्षानाम षड्विंशतिरमं

प्रकरणम् ।

# ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు

ఆధ్యక్షులు

ఆంధ్రాస్థానకవి, కవిసార్వభౌమ. మహామహోపాధ్యాయ

శ్రీ శ్రీపాద కృష్ణమూర్తిశాస్త్రి.

ప్రధాన కార్యదర్శి, కోకాదికారి

శ్రీ దంటు భాస్కరరావు.

సహాయ కార్యదర్శి

శ్రీ దువ్వూరి సూర్యనారాయణశాస్త్రి.

(ఉభయభాషాప్రవీణ, ఏ)

కార్యనిర్వాహక సభ్యులు

1. శ్రీ కోకా శివనాథశాస్త్రి.
2. శ్రీ రా. నా. మాదిరెడ్డి సీతారామయ్య. బి. ఏ., బి. యల్.,
3. శ్రీ వేదుల రామచంద్రాక్షిర్తి. ఎం. ఏ., (ఆచర్యు) బి. ఇడి.,
4. శ్రీ చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రి (వ్యాకరణవిద్యాభాషా, ప్రవీణ)
5. శ్రీ కాకరపర్తి కృష్ణశాస్త్రి (శివిమూర్ధన్య, ప్రాథమికవిచంద్ర)
6. శ్రీ యండమూరి వేంకటరమణ (మధురకవితావిశారద)
7. శ్రీ బండారు తమ్మయ్య (ఐతిహాసికసమూహ్)
8. శ్రీ జయంతి బుచ్చిరామశర్మ.
9. డాక్టరు శ్రీ ఇవటూరి జోగారావు, (యం. బి. బి. యన్.,)
10. శ్రీ చిరువోలు కోటిశ్వరరావు.

పత్రికా సంపాదకుడు :

శ్రీ చిలుకూరి పాపయ్యశాస్త్రి

సంపాదక సహాయులు :

శ్రీ బండారు తమ్మయ్య (విమర్శకాగ్రేసర, ఐతిహాసికసమూహ్)

## శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు

1వ సంపుటము	...	రు 6—0—0
2వ సంపుటము	...	6—0—0
3వ సంపుటము	...	6—0—0
4వ సంపుటము	...	6—0—0
5వ సంపుటము	...	10—0—0
6వ సంపుటము	...	10—0—0
7వ సంపుటము	...	[ముద్రణములో నున్నది]

## క ప జ నా శ్రయము

వేములవాడ భీమకవి విరచితము.

పెక్కు-పాఠ భేదములతోఁ గూడిన వెనుకటివిషయ మంతయుఁ గలిగి  
తిరిగి తృతీయముద్రణపీఠికతో ముద్రితమైనది

వెల రు 1—50.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు,  
కాకినాడ.

Published by Andhra Sahitya Parishat, Kakinada.

Edited by C. Papiah Sastry

Printed by J. Bhaskara Rao at Republic Press Kakinada.





